

„COMPENSA LIFE VIENNA INSURANCE GROUP SE“

2011 METŪ KONSOLIDUOTOS FINANSINĖS ATASKAITOS (originalo kalba yra estų)

Vertimo pastaba:

Šio dokumento autentiškas tekstas yra estų kalba, pridedamas dokumentas yra vertimas iš anglų kalbos. Buvo imtasi visų reikiamuų priemonių vertimo tikslumui užtikrinti. Tačiau teksto aiškinimo, komentavimo atvejais, turi būti vadovaujamas estų kalba parengtu dokumentu.

Finansinių metų pradžia:	2011 m. sausio 1 d.
Finansinių metų pabaiga:	2011 m. gruodžio 31 d.
Prekybos registro numeris:	10055769
Adresas:	Roosikrantsi 11 10119 Talinas Estijos Respublika
Telefonas:	610 3000
Faksas:	610 3010
Ei. pašto adresas:	info@compensalife.ee
Auditorius:	AS „PricewaterhouseCoopers“
Veiklos sritis:	gyvybės draudimas (kodas 6511)

*Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers*

Turinys

Metinis pranešimas	3
2011 m. konsoliduotosios finansinės ataskaitos	7
Konsoliduotoji pelno (nuostolių) ataskaita	7
Konsoliduotoji bendrujų pajamų ataskaita	8
Konsoliduotoji finansinės padėties ataskaita	9
Konsoliduotoji pinigų srautų ataskaita	10
Konsoliduotoji nuosavo kapitalo pokyčių ataskaita	11
Konsoliduotųjų finansinių ataskaitų aiškinamasis raštas.....	12
Bendroji informacija	12
1 pastaba Apskaitos principai, kuriais vadovaujantis parengtos finansinės ataskaitos	12
2 pastaba Svarbūs apskaitiniai vertinimai ir sprendimai, priimami taikant apskaitos principus.....	22
3 pastaba Draudimo ir finansinės rizikos valdymas	23
4 pastaba Grynosios draudimo įmokų pajamos	35
5 pastaba Investicinės veiklos pajamos ir vertės sumažėjimas	35
6 pastaba Grynasis realizuotas pelnas už finansinį turą	36
7 pastaba Grynasis pelnas iš finansinio turto tikrosios vertės pasikeitimo	36
8 pastaba Kitos veiklos pajamos	36
9 pastaba Draudimo išmokos ir išmokos įvykus draudžiamiesiems įvykiams, išskyrus perdraudimo dalį.....	37
10 pastaba Draudimo sutarčių sudarymo sąnaudos ir administraciniės sąnaudos	37
11 pastaba Veiklos sąnaudos pagal pobūdį.....	38
12 pastaba Turto valdymo paslaugų sąnaudos	38
13 pastaba Dukterinė bendrovė	38
14 pastaba Ilgalaikis materialusis turtas	39
15 pastaba Nematerialusis turtas.....	40
16 pastaba Finansinis turtas, apskaitomas tikraja verte, kurios pokytis pripažystamas pelno (nuostolių) ataskaitoje.....	40
17 Pastaba Nuosavybės vertybiniai popieriai ir investicinių fondų akcijos, apskaitomos tikraja verte, kurios pokytis pripažystamas pelno (nuostolių) ataskaitoje.....	41
18 pastaba Obligacijos ir kiti vertybiniai popieriai su fiksuotomis pajamomis, apskaitomi tikraja verte, kurios pokytis pripažystamas pelno (nuostolių) ataskaitoje	41
19 pastaba Iki išpirkimo termino laikomas finansinis turtas	41
20 pastaba Skirtas parduoti finansinis turtas	42
21 pastaba Gautinos sumos, išskaitant gautinas sumas iš draudimo veiklos	42
22 pastaba Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis.....	43
23 pastaba Pinigai ir pinigų ekvivalentai	43
24 pastaba Nuosavas kapitalas	43
25 pastaba Įsipareigojimai pagal draudimo sutartis	44
26 pastaba Finansiniai įsipareigojimai	44
27 pastaba Kiti įsipareigojimai	44
28 pastaba Nuoma	45
29 pastaba Sandoriai su susijusiomis šalimis	45
30 pastaba Mokesčių patikrinimai	46
31 pastaba Įvykiai po balanso datos	46
Nepriklausomo auditoriaus išvada.....	47
Pelno paskirstymo projektas.....	49
2011 m. finansinių ataskaitų patvirtinimas Valdybos ir Stebėtojų tarybos narių parašais	50
„Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ pajamos pagal EMTAK (Estijos ekonominės veiklos rūšių klasifikatoriu)	51

Metinis pranešimas

1. Ižanga

Gyvybės draudimo bendrovė „Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ (toliau – Bendrovė) priklauso vienai didžiausių Austrijos draudimo grupių „VIENNA INSURANCE GROUP AG Wiener Versicherung Gruppe“ (toliau – VIG), kuri yra ir vienintelė Bendrovės akcininkė.

VIG yra viena didžiausių tarptautinių listinguojamų draudimo grupių Vidurio ir Rytų Europoje, vykdanti veiklą gyvybės draudimo, ne gyvybės draudimo ir perdraudimo srityse. Grupė sudaro daugiau nei 50 draudimo bendrovii, kuriose dirba apie 25 000 darbuotojų. Grupės būstinė įsikūrusi Vienoje.

VIG tikslas – užtikrinti finansinį stabilumą ir aukštą saugumo lygį savo klientams, akcininkams, partneriams bei darbuotojams. VIG konservatyvios investicijų politikos dėka tarptautinė reitingų agentūra „Standard&Poor's“ jai suteikė aukštą tarptautinį skolinimosi reitingą A+. Grupės akcijos įtrauktos į Vienos ir Prahos vertybinių popierių biržų prekybos sąrašus.

Nuo 1990-ųjų VIG pradėjo savo strateginę plėtrą į Vidurio ir Rytų Europos rinką. VIG dukterinės ir asocijuotosios įmonės veiklą vykdo 25 šalyse, kai kuriose jų VIG yra rinkos lyderė. Savo veiklą Baltijos valstybėse VIG pradėjo 2008 metais.

Visų VIG draudimo įmokų, kurios sudarė apie 9 mlrd. eurų, daugiau negu pusė surinkta iš Vidurio ir Rytų Europos. Gyvybės draudimo įmokos sudaro apie 45 % visų surinktų įmokų. Informacija apie Grupės veiklos rezultatus pateikta svetainėje adresu www.vig.com.

2. Bendrovės valdymas

„Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ yra seniausia gyvybės draudimo bendrovė Estijoje, kuri pradėjo savo veiklą 1993 metais. Pradžioje Bendrovė savo veiklą vykdė su prekės ženklu „Seesam“. Po to, kai Bendrovės akcijas įsigijo VIG, Bendrovės pavadinimas buvo pakeistas ir pradėtas naudoti naujojo akcininko prekės ženklas „Compensa“.

Bendrovė Baltijos šalyse veikia kaip Europos bendrovė (Societas Europaea), kurios būstinė yra Estijoje, o jos filialai veikia Latvijoje ir Lietuvoje. Baltijos valstybėse Bendrovė iš viso turi 20 skyrių. Bendrovė valdo daugiau nei 45 000 klientų draudimo riziką ir investicijas.

Bendrovės uždavinys – padėti savo klientams valdyti finansinę riziką, siūlyant lanksčius ir modernius draudimo sprendimus. Draudimo produktų portfelis apima garantuotų palūkanų ir investicinius produktus, mirties rizikos draudimą, nelaimingų atsitikimų draudimą ir kitas papildomas draudimo rūšis. Be to, Bendrovė siūlo sveikatos draudimą Latvijoje ir Lietuvoje.

3. Bendrovės vadovybė

Metų pabaigoje Bendrovės Valdybą sudarė trys nariai. Valdybos pirmininkė yra Olga Reznik, kuri atsakinga už įmonės valdymą, finansines paslaugas, investicijų valdymą, IT, draudimo technines paslaugas, rizikos valdymą ir atitinkį Baltijos valstybėse. Valdybos pirmininkė taip pat atsakinga už pardavimo, ryšių su klientais valdymą bei rinkodaros veiklą, taip pat rizikos įvertinimą ir nuostolių koregavimą Estijoje.

Kiti Valdybos nariai yra Latvijos filialo vadovas Viktors Gustsons ir Lietuvos filialo vadovas Tomas Milašius, kurie atsakingi už bendrajų filialų valdymą bei pardavimo, ryšių su klientais ir rinkodaros veiklą.

Iki 2011 m. kovo 31 d. Bendrovės Valdybai taip pat priklausė atsakingas aktuaras Marika Guralnik bei VIG atstovas Klaus Eberhart. 2011 m. kovo 31 d. Stebėtojų taryba atšaukė Valdybos nario Klaus Eberhart, kuris vėliau buvo išrinktas į Stebėtojų tarybą. Tą pačią dieną Stebėtojų taryba priėmė atsistatydinimo raštą iš Valdybos nario Marika Guralnik, kurio įgaliojimų terminas baigėsi 2011 m. gegužės 1 d.

Marika Guralnik ir toliau dirba Bendrovės vadovybėje atsakingo aktuario pareigose.

Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers

Bendrovės vidaus auditorius yra Sirje Köllo.
Bendrovės auditorius yra AS „PricewaterhouseCoopers“.

Bendrovės Stebėtojų tarybą sudaro keturi nariai. Balandžio 1 d. akcininkas atšaukė iš pareigų Stebėtojų tarybos narį Rudolf Ertl ir naujuoju Stebėtojų tarybos nariu išrinko Klaus Eberhart. Nuo 2011 m. balandžio 1 d. Bendrovės Stebėtojų tarybą sudaro Stebėtojų tarybos pirmininkas Franz Fuchs ir jos nariai: Raumauf, Ireneusz Arczewski ir Klaus Eberhart.

4. Bendrovės darbuotojai

Metų pabaigoje vidutinis Bendrovės darbuotojų skaičius buvo 125, iš kurių 48 dirbo Estijos filiale, 42 – Latvijos filiale ir 35 – Lietuvos filiale.

Ataskaitiniu laikotarpiu vidutinis Bendrovės darbuotojų skaičius buvo 112 (2010 m. – 107), o darbuotojų darbo užmokesčio sąnaudos, įskaitant agentų komisinius ir susijusius mokesčius, sudarė 2,2 mln. eurų (2010 m. – 2,1 mln. eurų).

Bendrovės Valdybos darbo užmokesčis, įskaitant atitinkamus mokesčius, iš viso sudarė 349 405 eurų. Valdybos nariams mokamas fiksotas atlyginimas ir priemoka, kuri priklauso nuo veiklos rezultatų kriterijų įvykdymo. Veiklos rezultatų kriterijai nustatyti remiantis 2011 m. tikslais, įtrauktais į Bendrovės veiklos tikslus, ir jie tiesiogiai susiję su Bendrovės finansinių rezultatų pasiekimu. Priemoka mokama atsižvelgiant į veiklos rezultatų kriterijų įvykdymą. Valdybos nariams nemokamos jokios kitos išmokos.

Bendrovės Stebėtojų tarybos nariams nemokamas atskiras užmokesčis.

5. Bendrovės veiklos rezultatai

Bendras nuosmukis finansų rinkose ir augančios skolos krizės Europoje turėjo reikšmingos įtakos Bendrovės investicijoms ir atitinkamai jos veiklos rezultatams. Dėl šios priežasties Bendrovės patirti grynieji nuostoliai Baltijos valstybėse sudarė iš viso 0,5 mln. eurų (2010 m. – veiklos pelnas sudarė 0,7 mln. eurų).

Bendrovės pardavimo pajamos ženkliai išaugo. Surinktų draudimo įmokų vertė buvo beveik 41 % didesnė nei praėjusiais finansiniai metais ir siekė 24 mln. eurų (2010 m. – 17 mln. eurų). Draudimo išmokų vertė buvo 6% didesnė nei 2010 m. ir sudarė 5,0 mln. eurų (2010 m. – 4,7 mln. eurų).

Bendrovės veiklos sąnaudos (draudimo sutarčių sudarymo ir administracinių sąnaudos) išaugo beveik 30,4 % lyginant su praėjusiais metais ir sudarė 7,5 mln. eurų (2010 m. – 5,7 mln. eurų). Padidėjusios veiklos sąnaudos pagrinde susijusios su išaugusiomis draudimo sutarčių sudarymo sąnaudomis Latvijos ir Lietuvos filialuose. Padidėjus pardavimo pajamoms, draudimo sutarčių sudarymo sąnaudų dalis išaugo 41 % ir sudarė 72 % visų veiklos sąnaudų.

2011 metais Bendrovės akcinis kapitalas buvo padidintas du kartus. Ivedus eurą, Bendrovės akcinis kapitalas buvo padidintas 152,52 euro ir buvo panaudotos akcijos be nominalios vertės. Akcinis kapitalas buvo padidintas išleidžiant papildomas akcijas akcijų piedų sąskaita. Nauja akcinio kapitalo suma, t. y. 5 004 000 eurų, įregistruota Prekybos registre 2011 m. gegužės 2 d. 2011 m. gruodžio 23 d. akcininkas nutarė papildomai įnešti 1 100 000 eurų į Bendrovės akcinių kapitalą išleidžiant 172 107 naujas akcijas. Išleistų akcijų piedai iš viso sudarė 1 100 000 eurų. Nauja akcinio kapitalo suma, t. y. 6 104 000 eurų, įregistruota Prekybos registre 2012 m. sausio 30 d.

2011 m. gruodžio 31 d. mokumo atsarga siekė 6,2 mln. eurų ir 1,7 karto viršijo įstatymu numatyta minimalų mokumo atsargos padengimo nuosavomis lėšomis rodiklį.

6. Bendrovės investicinė veikla

2011 metais, siekdama išlaikyti optimalų prisimtos rizikos ir numatomos investicijų gražos santykį, Bendrovė ir toliau vykdė konservatyvią investavimo politiką. Per ataskaitinius finansinius metus skolos vertybinių popierių dalis investicijų portfelelyje buvo padidinta.

Ataskaitinio laikotarpio pabaigoje investicijos į nuosavybės vertybinius popierius ir fondus, išskaitant su investiciniais vienetais susietų draudimo sutarčių pagrindinį turą, sudarė 25 % (2010 m. pabaigoje – 29 %) finansinio turto. Skolos vertybinių popieriai, kurių tikrosios vertės pasikeitimas pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje, taip pat sudarė 22 % (2010 m. pabaigoje – 29 %) finansinio turto. Parduoti skirtas turtas sudarė 25 % (2010 m. pabaigoje – 23 %) finansinio turto. Ataskaitinio laikotarpio pabaigoje iki išpirkimo termino laikomos investicijos sudarė 25 % (2010 m. pabaigoje – 14 %) finansinio turto. Paskolos ir gautinos sumos sudarė likusius 7 %. (2010 m. – 5 %) finansinio turto.

Nuosmukis pasaulinėse finansų rinkose turėjo reikšmingos įtakos investicinės veiklos rezultatams. Bendrovė patyrė 0,5 mln. eurų grynujų nuostolių iš investicinės veiklos (2010 m. – uždirbo 5,9 mln. eurų grynujų pajamų iš investicinės veiklos).

2011 m. pabaigoje Bendrovės investicijų vertė iš viso buvo lygi 81,1 mln. eurų (2010 m. – 72,4 mln. eurų). Klientų investicijos išaugo 13 %, t.y. 8,7 mln. eurų, ir siekė 76,1 mln. eurų (2010 m. – 67,4 mln. eurų).

7. Bendrovės pardavimo veikla

2011 metais gyvybės draudimo rinka Baltijos valstybėse sumažėjo 2 %. Estijoje gyvybės draudimo rinka sumažėjo 17 %, Latvijoje – 2 %, o Lietuvoje išaugo 5 %.

2010 metais gyvybės draudimo rinka išaugo visose Baltijos valstybėse: 15 % – Latvijoje, 11 % – Lietuvoje ir 7 % – Estijoje.

Lietuvoje yra didžiausia gyvybės draudimo rinka, kur 2011 metais surinktų gyvybės draudimo įmokų suma sudarė 169,6 mln. eurų (2010 m. – 162,0 mln. eurų). Latvija yra antroji didžiausia gyvybės draudimo rinka, o Estija – trečioji, o šiose šalyse surinktos gyvybės draudimo įmokos atitinkamai siekė 74,6 mln. eurų (2010 m. – 76,0 mln. eurų) ir 65,7 mln. eurų (2010 m. – 78,7 mln. eurų).

Atsižvelgiant į visą surinktų draudimo įmokų sumą, „Compensa“ rinkos dalis 2011 metais siekė 8%, t. y. išaugo 3 % lyginant su praėjusiais metais. Rinkos dalis išaugo Estijoje 4 %, Latvijoje – 2% ir Lietuvoje – 2 %.

1 lentelė. Bendrovės gautų draudimo įmokų palyginimas 2011 ir 2010 metais

Bendra draudimo įmokų suma (mln. eurų)	2011	2010	%
Estija	8,1	5,9	137%
Latvija	6,9	5,5	125%
Lietuva	8,9	5,6	159%
Iš viso	23,9	17,0	141%

Per 2011 m. Bendrovė sudarė 10 135 naujas gyvybės draudimo sutartis (2010 m. – virš 8 000 naujų sutarčių), kurių didžiąją dalį, t. y. 55,5 %, sudarė finansuojamos pensijų draudimo sutartys ir pensijų draudimo sutartys su garantuotomis palūkanomis. Po pensijų draudimo sutarčių su garantuotomis palūkanomis sekė su investiciniais vienetais susietos sutartys, kurios sudarė 25 % pasirašytų sutarčių.

2011 metais sveikatos draudimo paslaugų pardavimo pajamos Latvijos filiale išaugo 60 %. Sveikatos draudimo įmokos, surinktos Latvijos filiale per 2011 metus, sudarė 2,4 mln. eurų, lyginant su 1,5 mln. eurų 2010 metais.

2011 metais Lietuvoje sveikatos draudimo paslaugų pardavimo pajamos išaugo 20 % ir surinktų sveikatos draudimo įmokų suma sudarė 1,2 mln. eurų (2010 m. – 1,0 mln. eurų). Gyvybės draudimo paslaugų pardavimo pajamos Lietuvoje taip pat išaugo 67 %. 2011 m. surinktų gyvybės draudimo įmokų vertė buvo 7,7 mln. eurų (2010 m. – 4,6 mln. eurų). Bendrovė toliau plėtė pardavimo veiklą Lietuvos filiale ir didesnį dėmesį skyrė ryšių su klientais palaikymui bei paslaugų tobulinimui, kas leido sustiprinti klientų lojalumą ir sumažinti nutrauktų sutarčių skaičių.

*Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers*

8. 2011 m. veiklos apžvalga ir 2012 m. prognozės

2011 m. ir toliau plėtėme draudimo veiklos apimtis visose Baltijos valstybėse rengdami pardavimų strategijas, paremtas kiekvienos šalies rinkos sąlygomis. Visose šalyse dėmesį skyrėme ryšių su klientais palaikymui ir paslaugų kokybės gerinimui – visa tai planuojame tęsti ir 2012 metais.

Estijoje parengėme naujas bendrąsias draudimo paslaugų teikimo sąlygas, taip pat draudimo produktų sąlygas, taip supaprastindami ir aiškiau apibrėždami draudimo paslaugų teikimą. Antrojoje metų pusėje pradėjome siūlyti draudimą nuo nelaimingų atsitikimų kaip atskirą ir savarankišką draudimo produkta į pasirašėme pirmąsias šio draudimo sutartis.

Norédama pagerinti klientų aptarnavimo kokybę, Bendrovė patobulino savo biurų tinklą, kad jie būtų kuo arčiau klientų. Estijoje pagrindinis dėmesys buvo skiriamas pardavimo tinkle vystymui Estijos pietinėje dalyje. Antrojoje metų pusėje Bendrovės filialas Tartu persikėlė į erdvesnes ir modernesnias patalpas ir tapo geriau prieinamas klientams. Lietuvoje Bendrovė atidarė keturis naujus biurus, o vieną biurą perkėlė į kitas patalpas. Biurų tinklas taip pat buvo išplėstas Latvijoje, kur Bendrovė atidarė du naujus biurus.

Mes tėsėme pardavimo tinklo plėtrą visose trejose šalyse. Latvijoje ir Lietuvoje buvo sustiprintas bendradarbiavimas su išorės pardavimo kanalais, ypatingai su gyvybės draudimo brokeriais. Siekdami išplėsti savo pardavimo veiklą, mes tėsėme bendradarbiavimą su bankų sektoriumi Lietuvoje.

Siekdami gerinti klientų aptarnavimą Latvijoje ir Lietuvoje, toliau vystėme projektą, susijusį su elektroninėmis knygeliemis, kurios leis atsisakyti popierinių knygelių, o gydymo įstaigoms bus suteikiama reikiama informacija apie klientų sveikatos draudimą. Elektroninė sistema leidžia pagreitinti informacijos apsikeitimą tarp Bendrovės ir gydymo įstaigų.

2011 m. Bendrovė tėsė visų savo veiklos procesų harmonizavimą. IT sprendimų ir procesų harmonizavimui Baltijos valstybėse ir toliau vystėme draudimo sistemą, kuri pradėta naudoti taip pat ir Lietuvos filiale. Be to, planuojame šį projekta tęsti ir Latvijos filiale.

Perėjimui prie „Mokumas II“ sistemos toliau tėsėme parengiamuosius darbu su patronuojančia bendrove VIG ir Bendrovės auditoriumi AS „PricewaterhouseCoopers“. Planuojama ši perėjimo prie „Mokumas II“ sistemos procesą užbaigti 2012 metais. Šiam tikslui planuojama patobulinti rizikos valdymo ir vidaus kontrolės sistemą, taip pat organizacijoje įdiegti nepriklausomo rizikos valdymo funkciją.

2012 m. planuojame harmonizuoti žmogiškujų ištaklių politiką Baltijos valstybėse ir siekti, kad ji atitiktų VIG politiką. Numatome tobulinti investicijų valdymo organizavimą, kad galėtume efektyviau spręsti uždavinius, susijusius su ekonominės aplinkos bei situacijos finansų rinkoje pokyčiais. Be to, planuojame gerinti veiklos tēstinumą organizacijoje ir užtikrinti visų veiklos procesų tēstinumą nutrauktos veiklos atveju.

Valdybos pagrindinis uždavinys – užtikrinti nuolatinį Bendrovės augimą, pagrindinį dėmesį skiriant pardavimų plėtrai, taip pat alternatyvių paskirstymo kanalų vystymui ir rinkos dalies didinimui visose Baltijos valstybėse.

*Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers*

Olga Reznik
Valdybos pirmininkė

2011 m. konsoliduotosios finansinės ataskaitos Konsoliduotoji pelno (nuostolių) ataskaita

(eurais)

	Pasta- ba	2011	2010
Bendra draudimo įmokų suma	4	17 333 945	11 035 038
Perduotos perdraudimo įmokų pajamos	4	-121 169	-136 798
Grynosios draudimo įmokų pajamos		17 212 776	10 898 240
 Komisinių pajamos		 1 665 722	 1 233 385
 Investicinės veiklos pajamos	5	2 479 413	2 833 974
Investicijų laikomų iki išpirkimo termino vertės sumažėjimo nuostoliai	5	-370 401	0
Finansinio turto skirto parduoti vertės sumažėjimo nuostoliai	5	-370 788	0
Gynasis realizuotas pelnas (nuostoliai) iš finansinio turto	6	530 323	-37 776
Finansinio turto, vertinamo tikraja vertė, kurios pasikeitimas pripažystamas pelno (nuostolių) ataskaitoje, tikrosios vertės pasikeitimo gynasis pelnas (nuostoliai)	7	-2 616 757	3 227 519
Kitos pajamos	8	210 865	199 955
Iš viso pajamų		18 741 153	18 355 297
 Draudimo išmokos ir išmokos įvykus draudžiamiesiems įvykiams, išskyrus perdraudimo dalį	9	 -12 285 147	 -8 338 139
 Iš su investiciniais vienetais susietų investicinių sutarčių kylančių finansinių įsipareigojimų tikrosios vertės pasikeitimas	26	1 939 719	-2 069 181
 Iš investicinių sutarčių kylančių finansinių įsipareigojimų vertės pasikeitimas	26	-916 542	-979 630
 Sutarčių sudarymo sąnaudos	10,11	-5 429 922	-3 852 345
Administracinių sąnaudos	10,11	-2 041 069	-1 843 725
Turto valdymo paslaugų sąnaudos	12	-152 831	-105 431
Kitos veiklos sąnaudos		-361 109	-418 854
Iš viso sąnaudų		-7 984 931	-6 220 355
 Tipinės veiklos pelnas (nuostoliai)		-505 748	747 992
Gynasis pelnas (nuostoliai) už finansinius metus		-505 748	747 992
Pelnas (nuostoliai), priskirtini:			
- akcininkui		-505 748	747 992
Gynasis metų pelnas (nuostoliai)		-505 748	747 992

Antspudo vertimas: Pažymėta initialais tik identifikavimo tikslams. Initialai: M.M. data: 2012 03 14.
„PricewaterhouseCoopers“, Talinas.

12–46 puslapiuose pateiktas aiškinamasis raštas yra neatskiriamą šių finansinių ataskaitų dalis.

**Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers**

Konsoliduotoji bendruju pajamų ataskaita

(eurais)

	2011	2010
Grynasis metų pelnas (nuostoliai)	-505 748	747 992
Kitos bendrosios pajamos (nuostoliai)	0	0
Su parduoti skirtu finansiniu turtu susiję perkainojimo rezervo pasikeitimai	20	-756 452
Iskaitant:		
- sumažėjimas dėl finansinio turto skrito parduoti pardavimo	-342 599	0
- finansinio turto skrito parduoti perkainojimas	- 784 641	- 351 884
- padidėjimas dėl finansinio turto skrito parduoti, perkelto į pelną ir nuostolius, vertės sumažėjimo	370 788	0
Užsienio valiutų perskaičiavimo įtaka	-162 400	12 837
Iš viso kitų bendruju pajamų (nuostolių)	-918 852	-339 047
Laikotarpio bendrosios pajamos (nuostoliai)	-1 424 600	408 945

12–46 puslapiuose pateiktas aiškinamasis raštas yra neatskiriamā šių finansinių ataskaitų dalis.

Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers

Konsoliduotoji finansinės padėties ataskaita

(eurais)

TURTAS		2011 m. Pastaba gruodžio 31 d.	2010 m. gruodžio 31 d.
Ilgalaikis materialusis turtas	14	75 894	60 418
Nematerialusis turtas	15	1 196 025	1 251 812
Investicijos į dukterines įmones	13	0	2 818
Finansinis turtas			
<i>Nuosavybės vertinamieji popieriai, vertinami tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažystamas pelno (nuostolių) ataskaitoje</i>	16,17	21 088 677	21 577 864
<i>Skolos vertinamieji popieriai, vertinami tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažystamas pelno (nuostolių) ataskaitoje</i>	16,17	19 139 336	21 930 744
<i>Iki išpirkimo termino laikomos investicijos</i>	19	21 630 385	10 192 578
<i>Parduoti skirtas finansinis turtas</i>	20	17 632 618	17 204 244
<i>Paskolos ir gautinos sumos</i>	21	6 422 867	4 201 243
Iš viso finansinio turto		85 913 883	75 106 673
Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis	22	28 647	42 544
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	23	647 507	1 511 901
Turto iš viso		87 861 956	77 976 166
Nuosavas kapitalas			
Istatiniis akcinis kapitalas	24	5 004 000	5 003 847
Neįregistruotas akcinis kapitalas		1 100 000	0
Akcijų piedai		3 965 795	2 865 948
Privalomasis rezervas		394 027	356 627
Kiti rezervai		-976 641	-57 788
Nepaskirstytasis pelnas (nuostoliai)		-1 685 935	-1 142 787
Iš viso nuosavo kapitalo		7 801 246	7 025 847
ĮSIPAREIGOJIMAI			
Subordinuota paskola	27,29	2 000 000	2 000 000
Įsipareigojimai pagal draudimo sutartis	25	35 262 718	28 072 012
Iš su investiciniais vienetais susietų investicinių sutarčių kylantys finansiniai įsipareigojimai	26	12 729 828	13 318 758
Iš investicinių sutarčių kylantys finansiniai įsipareigojimai	26	28 084 551	26 057 885
Kiti įsipareigojimai	27	1 983 613	1 501 664
Iš viso įsipareigojimų		80 060 710	70 950 319
Iš viso įsipareigojimų ir nuosavo kapitalo		87 861 956	77 976 166

Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers

12–46 puslapiuose pateiktas aiškinamasis raštas yra neatskiriamą šių finansinių ataskaitų dalis.

Konsoliduotoji pinigų srautų ataskaita

(eurais)

	Pastaba	2011	2010
Pagrindinės veiklos pinigų srautai			
Gautos draudimo įmokos	4	16 813 470	10 713 642
Iplaukos iš investicinių sutarčių	26	6 630 621	5 995 802
Draudimo išmokos ir išmokos įvykus draudžiamiesiems įvykiams	9	-4 474 432	-4 026 380
Išmokos už finansinius įsipareigojimus		-2 571 005	-2 306 782
Perdraudimo įmokos grynajai vertei, atėmus išmokas įvykus draudžiamiesiems įvykiams ir komisinius		-109,472	-123 561
Apmokėtos veiklos sąnaudos		-8 405 068	-6 679 871
Kitos pajamos ir sąnaudos		5 278	124 672
Sumokėtos palūkanos		-130 000	-401 096
Grynieji pinigų srautai iš nuosavybės vertybinių popierių		-1 017 990	-4 836 776
Gauti dividendai		25 054	12 283
Grynieji pinigų srautai iš skolos vertybinių popierių ir indelių		-12 203 023	-849 026
Gautos palūkanos		2 632 442	2 595 672
Turto valdymo paslaugų sąnaudos		-109 277	-67 919
Grynieji pagrindinės veiklos pinigų srautai		-2 913 402	150 660
Investicinės veiklos pinigų srautai			
Ilgalaikio materialiojo ir nematerialiojo turto įsigijimas	14,15	-149 422	-103 871
Grynieji investicinės veiklos pinigų srautai		-149 422	-103 871
Finansinės veiklos pinigų srautai			
Jnašai į akcinį kapitalą (išskaitant akcijų priedus)	24	2 200 000	0
Grynieji finansinės veiklos pinigų srautai		2 200 000	0
Grynujų pinigų srautų iš viso		-862 824	46 789
Pinigai ir pinigų ekvivalentai metų pradžioje	23	1 511 901	1 456 916
Gynasis pinigų srautų padidėjimas (sumažėjimas)		-862 824	46 789
Užsienio valiutų perskaičiavimo įtaka		-1 570	8 196
Pinigai ir pinigų ekvivalentai metų pabaigoje	23	647 507	1 511 901

Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers

Konsoliduotoji nuosavo kapitalo pokyčių ataskaita

(eurais)

	Istatinis kapitalas	Neįregis-truotas akcinis kapitalas	Akcijų priedai	Privalo-masis rezervas	Kiti rezervai	Nepaskirs-tytasis pelnas (nuostoliai)	Iš viso
Likutis 2009 m. gruodžio 31 d.	5 003 847	0	2 865 948	299 926	281 258	-1 834 078	6 616 901
Privalomojo rezervo pokytis Laikotarpio bendrujučių pajamų (nuostolių) iš viso	0	0	0	56 701	0	-56 701	0
Likutis 2010 m. gruodžio 31 d.	5 003 847	0	2 865 948	356 627	-57 789	-1 142 787	7 025 846
Akcijų emisija	0	1 100 000	1 100 000	0	0	0	2 200 000
Privalomojo rezervo pokytis Kitų rezervų pokytis	0	0	0	37 400	0	-37 400	0
Laikotarpio bendrujučių pajamų (nuostolių) iš viso	153	0	-153	0	0	0	0
Likutis 2011 m. gruodžio 31 d.	5 004 000	1 100 000	3 965 795	394 027	-976 641	-1 685 935	7 801 246

Išsamesnė informacija apie įstatinį kapitalą ir kitus nuosavo kapitalo rodiklius pateikta 24-oje pastabojе.

12–46 puslapiuose pateiktas aiškinamasis raštas yra neatskiriamā šių finansinių ataskaitų dalis.

Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers

Konsoliduotųjų finansinių ataskaitų aiškinamasis raštas

Bendroji informacija

„Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ yra Estijoje registruota gyvybės draudimo bendrovė, kuri vykdo veiklą Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje. Bendrovės būstinė registruota adresu: Roosikrantsi 11, Talinas. Filialas Latvijoje registruotas adresu: Vienibas gatve 87h, Ryga, o filialas Lietuvoje registruotas adresu: Lvovo g. 25, Vilnius. Bendrovės skyriai yra įsikūrę: Riia mnt.4, Tartu, Aida 5, Pärnu ir Tallinna 19/21, Viljandi.

2011 m. gruodžio 31 d. Bendrovės patronuojanti įmonė ir vadovaujančioji kontroliuojanti šalis buvo „Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe“.

Metų pabaigoje Bendrovėje dirbo 119 (2010 m. gruodžio 31 d. – 113) darbuotojų.

1 pastaba Apskaitos principai, kuriais vadovaujantis parengtos finansinės ataskaitos

1.1. Rengimo pagrindas

„Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ 2011 m. konsoliduotosios finansinės ataskaitos parengtos pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus (TFAS), priimtus taikyti Europos Sajungoje.

„Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ konsoliduotosios finansinės ataskaitos parengtos vadovaujantis istorinės įsigijimo savikainos samprata, jeigu apskaitos politikoje nenurodyta kitaip.

Vadovybės nuomone, Bendrovė gali toliau vykdyti veiklą ir yra moki.

Rengiant finansines ataskaitas pagal tam tikrus Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus, priimtus taikyti Europos Sajungoje, vadovybei reikia atligli vertinimus ir daryti priešlaidas.

Nors šie vertinimai ir priešlaidos yra paremti vadovybės žiniomis, jie gali skirtis nuo faktinių rezultatų. Vadovybės vertinimų ir priešlaidų pasikeitimai nurodomi pelno (nuostolių) ataskaitoje tuo laikotarpiu, kai jie buvo atligli. Išsamiau vertinimai ir priešlaidos aprašomi 2-oje pastabojе.

1.2. Funkcinė ir pateikimo valiuta

2011 m. sausio 1 d. Estijos Respublika įstojo į euro zoną ir įvedė eurą kaip nacionalinę valiutą, kuri pakeitė Estijos kroną. Dėl šios priežasties nuo 2011 m. sausio 1 d. Bendrovės funkcinė valiuta yra euras. Funkcinės valiutos pasikeitimą apskaitytas perspektyviai. 2011 m. sausio 1 d. Patronuojanti įmonė, įsikūrusi Estijoje, perskaičiavo savo sąskaitos likučius į eurus, taikydama valiutų keitimo kursą 1 euras = 15,6466 Estijos kronų.

Konsoliduotosios finansinės ataskaitos už 2011 metus parengtos eurai. Praėjusio laikotarpio sumos finansinėse ataskaitose perskaičiuotos iš Estijos kronų į eurus taikant perėjimo prie euro valiutos keitimo kursą 1 euras = 15,6466 Estijos kronų. Kadangi šis kursas taip pat buvo ankstesniais laikotarpiais fiksuotas kursas, neatsirado jokių užsienio valiutos perskaičiavimo skirtumų.

Latvijoje veikiantis filialas apskaitą tvarko nacionaline valiuta latais, o Lietuvoje veikiantis filialas – nacionaline valiuta litais.

Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers

1.3. Sandorių užsienio valiuta apskaita

Sandoriai užsienio valiuta apskaitoje registruojami naudojant Europos Centrinio Banko nustatytus užsienio valiutų kursus, galiojančius sandorių atlikimo dieną. Atsižvelgiant į tai, kad Latvijos latus ir euras nėra susieti fiksuotu kursu, sandoriai vykdomi Latvijos filiale apskaitomi naudojant vidutinį metinį Latvijos lato keitimo kursą.

Piniginis finansinis turtas ir įsipareigojimai, išreikštū užsienio valiutomis, perskaičiuojami į eurus naudojant Europos Centrinio Banko nustatytus užsienio valiutų kursus, galiojančius balanso parengimo dieną. Pelnas ar nuostoliai, atsirandantys iš sandorių užsienio valiutomis, pripažįstomi pelno (nuostolių) ataskaitoje kaip to laikotarpio pajamos arba sąnaudos.

Nepiniginių straipsnių valiutų perskaičiavimo skirtumai pripažįstomi kaip dalis tikrosios vertės pasikeitimų pelno ar nuostolio.

1.4. Dukterinės įmonės

Dukterinės įmonės – tai įmonės, kuriose Bendrovė turi daugiau nei pusę balso teisę turinčių akcijų arba kitais būdais gali kontroliuoti jų finansų bei veiklos politiką.

Konsoliduotosiose finansinėse ataskaitose visų patronuojančios bendrovės kontroliuojamų dukterinių įmonių (išskyrus dukterines įmones, kurios per pastaruosius 12 mėnesių buvo įsigytos siekiant jas parduoti) finansinių ataskaitų atitinkamos eilutės nuosekliai susumuojamos. Gautinos sumos ir įsipareigojimai tarp grupės įmonių, sandoriai tarp grupės įmonių ir iš šių sandorių atsirandantis nerealizuotas pelnas ir nuostoliai eliminuojami.

Vadovybės nuomone, dukterinės įmonės finansinių ataskaitų sumos neturi reikšmingos įtakos konsoliduotosioms finansinėms ataskaitoms, todėl investicijos į dukterinę įmonę apskaitomas įsigijimo savikaina (atėmus vertės sumažėjimo nuostolius).

1.5 Pinigai ir pinigu ekvivalentai

Balanse ir pinigu srautų ataskaitoje pinigai ir pinigu ekvivalentai apima pinigus kasoje, indėlius bankuose iki pareikalavimo (be banko sąskaitos kredito) tikraja verte

1.6. Finansinis turtas

Finansinio turto pirkimas ir pardavimas apskaitoje registruojami atsiskaitymo dieną. Finansinių turtų pardavus, jo pripažinimas finansinėse ataskaitose nutraukiamas atsiskaitymo diena.

Atsižvelgiant į finansinio turto įsigijimo tikslą ir vadovybės ketinimus, finansinis turtas skirstomas į tokias grupes:

- finansinis turtas, vertinamas tikraja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje;
- paskolos ir gautinos sumos;
- iki išpirkimo termino laikomos investicijos; ir
- parduoti skirtas finansinis turtas.

Finansinis turtas, vertinamas tikraja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje, yra prekybai skirtas finansinis turtas (t.y. turtas įsigytas arba sukurtas visų pirmą parduoti arba išpirkti artimiausiu metu; dalis bendrai valdomo prekybai skirtų finansinių priemonių portfelio; arba išvestinė finansinė priemonė, kuri nėra apsidraudimo priemonė), taip pat kitas finansinis turtas, įsigijimo momentu klasifikuojamas kaip finansinis turtas vertinamas tikraja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje. Šiai grupei priskiriamas finansinis turtas pradžioje apskaitomas tikraja verte, neįtraukiant sandorio sąnaudų. Po pirminio pripažinimo šiai grupei priskiriamas finansinis turtas įvertinamas tikraja verte, o pelnas (nuostoliai) dėl tikrosios vertės pokyčių pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje.

Finansinis turtas pradžioje pripažįstamas tikraja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje, jei toks klasifikavimas neleidžia atsirasti vertinimo neatitinkimams.

Visas finansinis turtas, vertinamas tikraja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje, finansinėse ataskaitose pirminio pripažinimo metu priskiriamas tokiai finansinio turto grupei.

Kotiruojamų investicijų tikrosios vertės parentos dabartinėmis rinkos pardavimo kainomis. Jeigu tam tikro finansinio turto rinka nėra aktyvi, Grupė nustato tikrają vertę taikydama kitas vertinimo metodikas. Tokie vertinimo metodai apima naudojimą nesenai įvykusiais sandoriais rinkos sąlygomis bei kitomis priemonėmis, kurios iš esmės nesiskiria, diskontuotų pinigų srautų analizę bei opcionų kainodaros modelius, maksimaliai pasinaudojant rinkos informacija ir kuo mažiau pasikliaujant konkrečios įmonės specifine informacija.

Nekotiruojamų skolos vertybinių popieriai, kuriems aktyvi rinka neegzistuoja, diskontuojami taikant rinkos palūkanų normą, pridedant emitento riziką.

Paskolos ir gautinos sumos – tai neišvestinis aktyvioje rinkoje nekotiruojamas finansinis turtas su fiksuotais ar kitaip nustatomais mokėjimais. Pradžioje paskolos ir gautinos sumos pripažystamos tikraja verte pridėjus sandorio sąnaudas. Po pirmilio pripažinimo paskolos ir gautinos sumos apskaitomos amortizuota savikaina, naudojant apskaičiuotą palūkanų normos metodą. Šis metodas yra taikomas palūkanų pajamų apskaičiavimui už gautinas sumas būsimais laikotarpiais. Vertės sumažėjimo nuostoliai parodomie pelno (nuostolių) ataskaitos „Finansinio turto vertės sumažėjimo“ straipsnyje.

Iki išpirkimo termino laikomos investicijos yra neišvestinis finansinis turtas, kotiruojamas aktyvioje rinkoje, kuriam nustatyti fiksuoti ar kitaip nustatomi mokėjimai bei fiksuti terminai ir kurį Bendrovė ketina ir gali laikyti iki termino pabaigos. Pradžioje iki išpirkimo laikomos investicijos pripažystamos tikraja verte pridėjus sandorio sąnaudas, o vėliau apskaitomos amortizuota savikaina taikant apskaičiuotą palūkanų normos metodą.

Parduoti skirtas finansinis turtas yra neišvestinis finansinis turtas, kurį Bendrovė ketina iš karto ar artimiausiu metu parduoti ir kuris nėra priskirtas jokiui pirmiau nurodytai grupei. Vertybinių popieriai priskiriami pardavimui skirtam finansiniams turtui, jeigu jų negalima priskirti jokiui kitai iš pirmiau nurodytų grupių. Pradžioje pardavimui skirtas finansinis turtas pripažystamas tikraja verte, pridėjus sandorio sąnaudas. Po pirmilio pripažinimo, Bendrovė įvertina pardavimui skirtą finansinių turtų tikraja verte, neatimant tiketinų sandorio sąnaudų, kurios gali atsirasti dėl šio turto pardavimo ar kitokio perleidimo. Paprastai tikroji vertė nustatoma vadovaujantis rinkos kaina aktyvioje rinkoje, tačiau jei šis būdas nėra patikimas, tuomet vertė nustatoma naudojant visuotinai pripažintus vertinimo metodus. Investicijos į nuosavybės vertybinius popierius, kurie neturi rinkos kainos aktyvioje rinkoje ir kurių tikroji vertė negali būti patikimai įvertinta taikant visuotinai pripažintus vertinimo metodus, bei investicijos į su šiais nuosavybės vertybinius popieriais susijusias išvestines priemones, jei atskaitant reikalaujama perduoti tokius nuosavybės vertybinius popierius, apskaitomos įsigijimo savikaina, atėmus nuostolių dėl vertės sumažėjimo.

Nerealizuotas pelnas (nuostoliai) iš pardavimui skirtų vertybinių popierų tikrosios vertės pasikeitimo įtraukiama į kitų bendrujų pajamų straipsnį.

Finansinio turto vertės sumažėjimas

Finansinis turtas apskaitomas amortizuota savikaina

Kiekvieno ataskaitinio laikotarpio pabaigoje Bendrovė įvertina, ar nėra objektyvių finansinio turto vieneto ar finansinio turto grupės vertės sumažėjimo įrodymų. Finansinio turto vieneto ar finansinio turto grupės vertė yra sumažėjusi ir vertės sumažėjimo nuostoliai patiriami tik tada, jei yra objektyvių vertės sumažėjimo įrodymų dėl vieno ar daugiau įvykių, įvykusiu po turto pirmilio pripažinimo (nuostolių įvykis), ir toks nuostolių įvykis (arba įvykiai) turi įtakos įvertintiems būsiems pinigų srautams iš finansinio turto vieneto ar finansinio turto grupės, kurie gali būti patikimai įvertinti.

Jeigu vėlesniu laikotarpiu vertės sumažėjimo nuostolių suma sumažėja ir toks sumažėjimas gali būti objektyviai siejamas su įvykiu, įvykusiu po to, kai buvo pripažintas vertės sumažėjimas (pavyzdžiu, pagerintas skoliniimosi reitingas), anksčiau pripažintų vertės sumažėjimo nuostolių suma atstatoma, koreguojant vertės sumažėjimo sąskaitą. Atstatytoji suma pripažystama pelno (nuostolių) ataskaitoje.

Parduoti skirtas turtas

Kiekvieną konsoliduotosios finansinės padėties ataskaitos parengimo dieną Bendrovė įvertina, ar nėra objektyvių finansinio turto vieneto ar finansinio turto grupės vertės sumažėjimo įrodymų.

Jeigu vėlesniu laikotarpiu parduoti skirtos skolos priemonės tikroji vertė padidėja ir toks padidėjimas gali būti objektyviai siejamas su įvykiu, įvykusiu po to, kai vertės sumažėjimo nuostoliai buvo pripažinti pelne ir nuostoliuose, vertės sumažėjimo nuostoliai atstatomi per konsoliduotą pelno (nuostolių) ataskaitą.

1.7. Ilgalaikis materialusis turtas

Ilgalaikis materialusis turtas yra Bendrovės veikloje naudojamas turtas, kurio naudingo tarnavimo trukmė yra ilgesnė nei vieneri metai. Ilgalaikis materialusis turtas pradžioje pripažįstamas įsigijimo savikaina, kurią sudaro pirkimo kaina, įskaitant monto ir kitus neatgautinus mokesčius, ir kitos išlaidos, tiesiogiai susijusios su įsigijimu, kurios yra būtinos turto paruošimui naudoti ir pristatyti į naudojimo vietą. Ilgalaikis materialusis turtas apskaitomas įsigijimo savikaina, atėmus sukauptą nusidėvėjimą ir vertęs sumažėjimo nuostolius. Lizingo būdu įsigytas ilgalaikis materialusis turtas apskaitomas panašiai, kaip kitas įsigytas ilgalaikis materialusis turtas.

Vėliau patiriamos su ilgalaikiu materialiuoju turtu susijusios išlaidos apskaitomas kaip ilgalaikis turtas, jei tiketina, kad Bendrovė ateityje gaus iš šio turto ekonominės naudos ir jo savikaina gali būti patikimai įvertinta. Kitos priežiūros ir remonto išlaidos pripažystamos sąnaudomis pelno (nuostolių) ataskaitoje tuo ataskaitiniu laikotarpiu, kai jos patiriamos.

Nusidėvėjimas apskaitomas naudojant tiesiogiai proporcingą (tiesini) metodą. Atsižvelgiant į naudingo tarnavimo trukmę, ilgalaikiam materialajam turtui nustatomos skirtinges nusidėvėjimo normos. Ilgalaikio materialiojo turto grupėms taikomos šios metinės nusidėvėjimo normos:

Mašinos ir įrengimai	20%
Kompiuteriai ir kompiuterinės sistemos	30%
Kita įranga	20-30%

Tik skirtumas tarp ilgalaikio materialiojo turto įsigijimo savikainos ir likvidacinės vertės nudėvimas per turto naudingo tarnavimo laikotarpi. Nusidėvėjimo normos, metodai ir likvidacinės vertės yra peržiūrimi kiekvieną balanso sudarymo dieną. Jei turto likvidacinė vertė viršija jo apskaitinę vertę, nusidėvėjimo sąnaudos nebeskaičiuojamos.

Meno kūriniai, kurių vertė nesikeičia ir kitas ilgalaikis turtas su neribotu naudingo tarnavimo laikotarpiu pradžioje pripažystomi įsigijimo savikaina ir nusidėvėjimas jiems néra skaičiuojamas.

Bendrovė įvertina, ar néra požymų, rodančių, kad turto vertė sumažėjo. Jeigu ilgalaikio materialiojo turto apskaitinė vertė viršija jo nustatytą atsiperkamają vertę (tikroji vertė, atėmus pardavimo sąnaudas, arba naudojimo vertė, priklausomai nuo to, kuri iš jų yra didesnė), apskaitinė vertė sumažinama iki turto atsiperkamosios vertės.

1.8. Nematerialusis turtas

Nematerialusis turtas, išskyrus prestižą, pradžioje pripažystamas įsigijimo savikaina, kurią sudaro pirkimo kaina ir kitos tiesiogiai priskirtinos išlaidos, skirtos parengti turą naudojimui. Po pirminio pripažinimo nematerialusis turtas apskaitomas įsigijimo savikaina, sumazinta sukauptos amortizacijos ir vertės sumažėjimo nuostolių suma. Nematerialusis turtas amortizuojamas taikant tiesiogiai proporcingą (tiesini) metodą. Amortizacijos normos nustatomos atsižvelgiant į turto naudingo tarnavimo laikotarpi. Amortizuojamam šiuo metu turimam nematerialajam turtui Bendrovė taiko 20 procentų amortizacijos normą, išskyrus įsigyto verslo vertę, kurios pripažinimo principai aprašyti 1.21 punkte.

1.9. Turto vertės sumažėjimas

Nematerialusis turtas su neribotu naudingo tarnavimo laikotarpiu (įskaitant teigiamą prestižą) neamortizuojamas, tačiau kiekvienais metais peržiūrimas, siekiant nustatyti, ar nesumažėjusi jo vertė, lyginant jo apskaitinę vertę su atsiperkamaja verte. Amortizuojamas turtas tikrinamas, ar nesumažėjusi jo vertę, kai tam tikri įvykiai ar aplinkybių pasikeitimai rodo, kad turto apskaitinė vertė gali būti nebeatgautina. Jei tokios aplinkybės egzistuoja, atsiperkamoji vertė lyginama su apskaitine verte. Suma, kuria turto apskaitinė vertė viršija jo atsiperkamają vertę, pripažystama vertės sumažėjimo nuostoliu. Atsiperkamoji vertė yra turto tikroji vertė, atėmus pardavimo sąnaudas, arba naudojimo vertė, priklausomai nuo to, kuri iš jų yra didesnė. Nustatant turto vertės sumažėjimą, turtas yra sugrupuojamas į mažiausias grupes, kurių atžvilgiu galima nustatyti atskirus pinigų srautus (pinigų srautus sukuriančius vienetus).

1.10. Lizingas ir nuoma

Ilgalaikio materialiojo turto nuoma pripažystama lizingu, kai lizingo gavėjui perduodama iš esmės visa rizika ir nauda, susijusi su turto nuosavybe. Kitais atvejais pripažystama nuoma.

Mokėjimai, mokami pagal nuomas sutartis, pripažįstami sąnaudomis pelno (nuostolių) ataskaitoje proporcingai per visą nuomas laikotarpį.

1.11. Sutarčių klasifikavimas

Remiantis 4-uoju Tarptautiniu finansinės atskaitomybės standartu (TFAS), nuo 2005 m. su klientais sudaromos sutartys skirstomos į draudimo sutartis ir investicines sutartis.

Draudimo sutartys apima visas terminuoto gyvybės draudimo sutartis, kaupiamojo draudimo sutartis su nefiksotų mokėjimų grafikais ir investicinių sutarčių draudimo dalį.

Pensinio draudimo sutartys su lanksčiais mokėjimų grafikais ir garantuotomis palūkanomis priskiriamos investicinėms sutartims. Šios sutartys priskiriamos investicinėms sutartims tuo atveju, jei jose nėra reikšmingos draudimo rizikos. Jei sutartyse yra reikšminga draudimo rizika, ta dalis, dėl kurios kyla draudimo rizika, atskiriama ir klasifikuojama kaip draudimo sutartis.

Sutarčių su investavimo rizika draudimo dalis priskiriama draudimo sutartims, o kita dalis – investicinėms sutartims.

1.12 Draudimo sutarčių apskaitos principai

Draudimo sutartis – tai sutartis, pagal kurią Bendrovė perima reikšmingą draudimo riziką iš draudėjo, sutiekama kompensuoti draudėjui už numatyta neapibrėžtą būsimąjį ivyki (draudžiamąjį ivyki), kuris neigiamai paveiktų šį draudėją.

Ilgalaikés draudimo sutartys – tai sutartys, susijusios su žmogaus gyvenimu, pvz., mirtimi ar išgyvenimu, ilgu laikotarpiu. Draudimo įmokos, gautos pagal šias sutartis, pripažįstamos bendraja vertė pelno (nuostolių) ataskaitoje tuomet, kai jos yra gaunamos. Iš draudimo sutarčių kylančios įvertinti įsipareigojimai pripažįstami balanso straipsnyje „Įsipareigojimai pagal draudimo sutartis“, kai šios sutartys yra sudaromos, ir reguliariai tikslinami, atsižvelgiant į iš klientų gautas įmokas, išlaidų padengimą ir šioms sutartims apskaičiuotas palūkanas. Draudimo išmokos ivykus draudžiamiesiems ivykiams apskaitomas balanso straipsnyje „Įsipareigojimai pagal draudimo sutartis“ tuomet, kai klientas praneša Bendrovei apie žalą. Atidėjinių koregavimai atliekami atsižvelgiant į įvertintus išmokėjimus ir apskaitoje registruojami kaip nuostolių koregavimai. Draudimo išmokos ir išmokos ivykus draudžiamiesiems ivykiams apskaitomas pelno (nuostolių) ataskaitos straipsniuose „Draudimo išmokos“ ir „Draudimo išmokos ivykus draudžiamiesiems ivykiams ir žalų sureguliavimo sąnaudos“ tuomet, kai jos yra išmokamos ir tuo pačiu metu mažinami atitinkami atidėjiniai.

Pelno (nuostolių) ataskaitos straipsnis „Draudimo išmokos“ apima išpirkimo sumas, draudimo sutarties nutraukimo išmokas ir gyvybės draudimo atidėjinio pokyčius. Straipsnis „Draudimo išmokos ivykus draudžiamiesiems ivykiams ir žalų sureguliavimo sąnaudos“ apima praneštas žalas dėl nelaimingų atsitikimų, atidėjinio išmokoms ivykus draudžiamiesiems ivykiams pokyčius ir žalos sureguliavimo sąnaudas.

1.13. Įsipareigojimai pagal draudimo sutartis

Gyvybės draudimo atidėjinys

Techninio atidėjinio apskaičiavimo tvarka ir metodologija numatyta aktuarinės veiklos planuose, patvirtintuose Estijos finansų priežiūros tarnybos. Aktuarinis draudimo atidėjinys skaičiuojamas terminuotos rizikos draudimo sutartims su reguliariais fiksuotais mokėjimais, paskolų draudimo, kaupiamojo draudimo ir pensinio draudimo sutartims, taip pat su investiciniais vienetais susietomis draudimo sutartims. Aktuarinis draudimo atidėjinys skaičiuojamas kiekvienai sutarčiai atskirai ir apima būsimų išmokėjimų (draudimo išmokų, išmokų ivykus draudžiamiesiems ivykiams ir apskaičiuotų sąnaudų) diskontuotą dabartinę vertę, atémus būsimų įmokų, gautinų pagal draudimo sutartis, diskontuotą dabartinę vertę.

Būsimų išlaidų pagal draudimo sutartis ir diskontavimui naudojamų palūkanų normų, kurios taikomos apskaičiuojant gyvybės draudimo techninį atidėjinį vertęs yra tokios pat kaip ir tos, kurios naudojamos nustatant draudimo įmokas pagal šias sutartis. Šioms sutartims nustatyta nuo 2 iki 4 procentų metinė palūkanų norma, priklausomai nuo sutarties pobūdžio, sudarymo laiko ir valiutos, kuria sudaroma sutartis. Gyvybės draudimo sutarčių sudarymo sąnaudos atidedamos ir padengiamos remiantis techniniais verslo planais per ilgesnį nei vienerių metų laikotarpį (žr. 1.21 punkta). Valdymo ir administravimo mokesčiai apskaičiuojami ir atimami iš sutartinių įsipareigojimų kas mėnesį ar ketvirtį, atsižvelgiant į sutarties sąlygas. Rizikos priemokos ir rizikos draudimo suma apskaičiuojamos ir atimamos iš sutartinių įsipareigojimų kiekvienais metais. Atidėjiniai su neigama verte balanse neapskaitomi.

Numatomų išmokų atidėjiny

Numatomų išmokų atidėjiny yra lygus sumai, kuri skiriama padengti tikétinas galutines žalas, susijusias su draudžiamaisiais įvykiais, apie kuriuos draudikui buvo pranešta prieš balanso parengimo dieną ir susijusias su draudžiamaisiais įvykiais, kurie įvyko prieš balanso parengimo dieną, tačiau apie kuriuos draudikui nebuvo pranešta iki balanso parengimo dienos.

Draudimo įmokų grąžinimo atidėjiny

Balanse draudimo įmokų grąžinimo atidėjiny yra lygus sumai, kuria ateinančiais ataskaitiniiais laikotarpiais gali būti didinami aktuariniai atidėjiniai ir finansiniai įsipareigojimai pridedant garantuotą pelno dalį (papildomą pelno dalį).

Perdraudiko dalis, susijusi su įsipareigojimais pagal draudimo sutartis

Su draudimo sutartimis susijusi perdraudiko dalis, atsirandanti dėl sudarytų perdraudimo sutarčių, apskaičiuojama remiantis kasmet iš anksto sumokėtomis perdraudimo įmokomis, kai suteikiama perdraudimo apsauga. Perdraudimo įmokos mokamos sutartyje numatyta metų pradžioje. Jei į numatomų išmokų atidėjinį įtraukta draudimo išmoka, mokama įvykus draudžiamiesiems įvykiams, viršija Bendrovės prisiimtą dalį, pervažio suma, kurią dengia perdraudimo sutartis, apskaitoma kaip perduota perdraudimui straipsnyje „Perdraudiko dalis, susijusi su įsipareigojimais pagal draudimo sutartis“.

Grynoji gautina suma iš perdraudiko pagal perdraudimo sutartis apskaitoma balanso straipsnyje „Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis“.

Bendrovė nuosekliai taiko įsipareigojimų pagal draudimo sutartis apskaičiavimo metodiką.

1.14. Finansiniai įsipareigojimai**1.14.1. Iš su investiciniais vienetais susietu investicinių sutarčių kylantys finansiniai įsipareigojimai**

Ši grupė apima investicines sutartis, kurių investavimo įsipareigojimų suma nustatoma remiantis su investicine sutartimi susijusių vertybinių popierių rinkos verte. Šie finansiniai įsipareigojimai apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostoliu) ataskaitoje tuomet, kai jie įgyjami. Bendrovė priskyrė šiuos įsipareigojimus grupei, kurios tikrosios vertės pokytis pripažįstamas pelno (nuostoliu) ataskaitoje, kadangi taip išvengiama tokio turto ir įsipareigojimų skirtingo traktavimo apskaitoje atvejų arba tokį atvejų labai sumažėja. Toks skirtingas traktavimas atsirastą, jei šiam turtui ir įsipareigojimams būtų taikomi kiti apskaitos principai.

1.14.2. Iš investicinių sutarčių kylantys finansiniai įsipareigojimai

Finansiniai įsipareigojimai, kylantys iš tokų sutarčių, apima įmokų palūkanų ir papildomo pelno iš šių sutarčių surinkimą, atėmus mokesčius, susijusius su sutarčių valdymu ir rizikos draudimo sumą. Šioms sutartims nustatyta nuo 2 iki 4 procentų metinė garantuota palūkanų norma, priklausomai nuo sutarties pobūdžio ir sudarymo laiko. Palūkanų norma garantuojama iki kaupimo laikotarpio pabaigos.

Iš investicinių sutarčių kylantys finansiniai įsipareigojimai pradžioje apskaitomi tikraja verte, o vėliau amortizuota savikaina, taikant apskaičiuotų palūkanų normos metodą.

1.14.3. Kiti finansiniai įsipareigojimai

Visi finansiniai įsipareigojimai (prekybos mokėtinės sumos, kiti trumpalaikiai ir ilgalaikiai įsipareigojimai, gautos paskolos ir išleisti skolos vertybinių popieriai) pirmą kartą apskaitoje registruojami tikrosiomis vertėmis, o vėliau amortizuota savikaina, taikant apskaičiuotų palūkanų normos metodą. Paprastai amortizuota trumpalaikių finansinių įsipareigojimų savikaina atitinka jų nominalią vertę, todėl trumpalaikiai finansiniai įsipareigojimai balanse apskaitomi išpirkimo verte. Skaičiuojant ilgalaikių finansinių įsipareigojimų amortizuotą savikainą, šie įsipareigojimai pradžioje apskaitomi tikraja gauto atlygio verte, atėmus sandorio sąnaudas, o palūkanų sąnaudos skaičiuojamos įsipareigojimams ateinančiais laikotarpiais, taikant apskaičiuotų palūkanų normos metodą.

*Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers*

1.15. Kiti atidėjiniai ir neapibrėžtieji įsipareigojimai

Teisiniai arba sutartiniai įsipareigojimai, atsirandantys dėl įpareigojančio įvykio, įvykusio prieš balanso parengimo dieną, arba dėl Bendrovės pastaruoju metu vykdomos veiklos praktikos ir kuriems įvykdyti reikės panaudoti turą bei kurių įvykdymas yra tikėtinas, o suma gali būti patikimai įvertinta, tačiau kurių įvykdymo laikas ir galutinė suma nėra žinomi, balanse pripažystami atidėjiniais. Atidėjiniai pripažystami remiantis vadovybės vertinimais, susijusiais su tikėtinų išmokėjimų sumomis ir laiku. Atidėjinys balanse apskaitomas tokia suma, kuri, vadovybės nuomone, balanso parengimo dieną yra būtina, kad būtų įvykdytas įsipareigojimas, atsirandantis dėl atidėjinio arba kad šis įsipareigojimas būtų perduotas trečiajai šaliai. Jeigu tikėtina, kad įsipareigojimas bus įvykdytas per ilgesnį nei 12 mėnesių laikotarpį po balanso parengimo dienos, jis apskaitomas diskontuota verte (dabartine būsimų išmokėjimų verte), išskyrus tuos atvejus, kai diskontavimo poveikis būtų nereikšmingas. Su atidėjiniais susijusios sąnaudos apskaitomas to laikotarpio pelno (nuostolių) ataskaitoje.

1.16. Sukaupti atostoginiai ir kiti įsipareigojimai darbuotojams

Mokėtinos sumos darbuotojams apima sukauptus atostoginius, apskaičiuotus pagal darbo sutartis su darbuotojais ir galiojančius darbo įstatymus. Sukaupti atostoginiai taip pat apima socialinius mokesčius ir nedarbo draudimo mokesčių apskaičiuojamą nuo sukauptų atostoginių. Išeitinės išmokos, išskaitant socialinio draudimo įmokas, taip pat čia įtraukiamos.

Socialinio draudimo mokesčis taip pat apima įmokas privalomai finansuojamai pensijai. Bendrovė, be socialinio draudimo mokesčio, neturi teisinio ar faktinio įsipareigojimo vykdyti jokių kitų pensijų ar panašių mokėjimų.

1.17. Pelno mokesčis

Remiantis Pelno mokesčio įstatymu, Estijoje įmonių uždirbtas metinis pelnas nėra apmokestinamas, todėl nesusidaro atidėtojo pelno mokesčio turto ar įsipareigojimų. Grynasis pelnas nėra apmokestinamas, tačiau dividendams, mokamiems iš nepaskirstytojo pelno, taikomas 21/79 mokesčis (iki 2010 m. gruodžio 31 d. – 21/79.), skaičiuojamas nuo išmokėtų dividendų grynosios vertės. Pelno mokesčis, susidarantis dėl dividendų mokėjimo, apskaitomas kaip sąnaudos tuo laikotarpiu, kai dividendai paskelbiami, neatsižvelgiant į tai, kokia yra faktinė išmokėjimo data arba laikotarpis, už kurį dividendai yra išmokami. Latvijoje ir Lietuvoje pelnas apmokestinamas 15 proc. pelno mokesčio tarifu, o tai gali lemti atidėtojo pelno mokesčio turto ir atidėtojo pelno mokesčio įsipareigojimų atsiradimą (30 pastaba).

1.18. Privalomasis rezervas

Rezervas yra formuojamas vykdant Prekybos kodekso reikalavimus. Kiekvienais finansiniais metais mažiausiai viena dvidešimtoji grynojo pelno dalis turi būti pervedama į privalomajį rezervą tol, kol šio rezervo suma pasieks vieną dešimtąjį įmonės įstatinio akcinių kapitalo. Privalomasis rezervas gali būti naudojamas nuostoliams padengti arba įstatiniams kapitalui padidinti. Privalomasis rezervas negali būti naudojamas atlkti mokėjimams akcininkams.

1.19 Pajamu pripažinimas

Komisinių pajamos

Komisiniai paprastai pripažystami vadovaujantis kaupimo principu tuomet, kai paslaugos yra suteikiamos. Investicijų valdymo ir kiti konsultacinių paslaugų komisiniai dažniausiai pripažystami kaupimo principu remiantis atitinkama paslaugų sutartimi. Kitos komisinių pajamos ir kitos pajamos pripažystamos vadovaujantis kaupimo principu įvykdžius atitinkamus sandorius.

Palūkanų pajamos

Palūkanų pajamos pripažystamos pelno (nuostolių) ataskaitoje visoms finansinėms priemonėms vadovaujantis jų amortizuota savikaina, taikant apskaičiuotų palūkanų normos metodą. Apskaičiuotų palūkanų normos metodas – tai metodas, taikomas finansinio turto ar finansinio įsipareigojimo amortizuotos savikainos apskaičiavimui ir palūkanų pajamų ar palūkanų sąnaudų paskirstymui per atitinkamą laikotarpi. Apskaičiuotų palūkanų norma – tai norma, kuri naudojama tiksliai diskontuoti įvertintus būsimus piniginius mokėjimus ar įplaukas per tikėtiną finansinių priemonių naudojimo trukmę iki grynosios finansinio turto ar finansinio įsipareigojimo balansinės vertės. Apskaičiuodama šią palūkanų normą, Bendrovė įvertina pinigų srautus, atsižvelgdama į finansinės priemonės sutartyje numatytais sąlygas, tačiau nevertinga būsimų vertės sumažėjimo nuostolių. Apskaičiuojant šią normą įtraukiame visi reikšmingi sutarties šalių sumokėti arba iš jų gauti mokesčiai, kurie yra sudėtinė apskaičiuotų palūkanų normos dalis, sandorio sąnaudos ir visos kitos įmokos ar nuolaidos. Kai finansinio turto arba panašaus finansinio turto grupės vertė sumažinama dėl vertės sumažėjimo nuostolių, palūkanų pajamos pripažystamos, taikant palūkanų normą, naudojamą diskontuoti būsimus pinigų srautus ~~for identification purposes~~ of identification only 18 PricewaterhouseCoopers

Dividendų pajamos

Dividendų pajamos pripažystamos tuo laikotarpiu, kuomet nustatoma teisė gauti jų išmokėjimą ir kuomet pajamų surinkimas yra tikėtinas.

1.20. Veiklos sąnaudų apskaičiavimas

Pelno (nuostolių) ataskaitos straipsnis „Sutarčių sudarymo sąnaudos“ apima sąnaudas, susijusias su draudimo sutarčių sudarymu. Tokias tiesiogines sąnaudas sudaro komisiniai, mokami tarpininkams, prekybos atstovų darbo užmokestis, reklamos sąnaudos, sąnaudos, susijusios su draudimo sutarčių sudarymu.

Žalos sureguliavimo sąnaudas sudaro tiesioginės žalos sureguliavimo sąnaudos, tokios kaip komisiniai, mokami ekspertams už konkrečios žalos sureguliavimą, ir netiesioginės sąnaudos, tokios kaip darbuotojų, kurių funkcijos susijusios su žalos sureguliavimu, darbo užmokestis, biuro sąnaudos ir pan.

Kitas investicijų sąnaudas sudaro tiesioginės investicinio portfelio valdymo sąnaudos ir priskirtos su investicijų valdymu susijusios sąnaudos.

Pelno (nuostolių) ataskaitos straipsnis „Administracinės sąnaudos“ apima draudimo portfelio valdymo, bendro Bendrovės valdymo, apskaitos ir informacinių technologijų sąnaudas. Ši kategorija apima visas sąnaudas, kurios nėra įtrauktos į sutarčių sudarymo sąnaudas, žalos sureguliavimo sąnaudas ir į su investicijomis susijusias sąnaudas.

Bendras sąnaudų priskyrimo pelno (nuostolių) ataskaitos straipsniams principas apibrėžiamas taip: sąnaudos, kurios gali būti priskirtos tiesiogiai atitinkamieims straipsniams, yra priskiriamos tiesiogiai. Sąnaudos, kurių negalima priskirti tiesiogiai, yra proporcinali paskirstomos, atsižvelgiant į atitinkamoje srityje dirbančių darbuotojų skaičių arba į įvertintą atitinkamas srities darbuotojų darbo laiką.

Sutarčių sudarymo sąnaudų kapitalizavimas (atidėjimas)

Sutarčių sudarymo sąnaudos atidedamos ir padengiamos remiantis techniniais veiklos planais per ilgesnį nei vienerių metų laikotarpį. Atidėtosios draudimo sutarčių sudarymo sąnaudos amortizuojamos per 5 metų laikotarpį. Sutarčių sudarymo sąnaudos amortizuojamos proporcinaliai pagal padengimo rodiklį, numatyta sutartyje.

Sveikatos draudimo sutarčių atveju, tiesioginės sutarčių sudarymo sąnaudos yra atidedamos ir pripažystamos sąnaudomis per vienerių metų laikotarpį nuo sutarties sudarymo dienos. Investicinių sutarčių atveju, tiesioginių sutarčių sudarymo sąnaudų dalis, viršijanti už paslaugas gautos mokesčius, skirtus šioms sąnaudoms padengti, yra atidedama.

1.21. Įsigyto verslo vertė

2007 m. įsigijus dukterinę įmonę (tais pačiais metais ji buvo sujungta su Bendrove), Bendrovės įsigyto verslo vertė (angl. *value of business acquired, VOBA*) apskaitoma nematerialiajame turte. Įsigyto verslo vertę sudaro būsimos naudos, susijusios su įsigytomis draudimo sutartimis, dabartinė vertė. Įsigyto verslo vertė amortizuojama atsižvelgiant į vidutinę įsigyto portfelio trukmę, t. y., per 20 metų.

**Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers**

1.22. Nauji Tarptautiniai finansinės atskaitomybės standartai (TFAS), esamu standartu pakeitimai ir Tarptautinio finansinės atskaitomybės aiškinimo komiteto (TFAAK) aiškinimai

Nėra naujų ar pakeistų standartų ar aiškinimų, kurie galioja pirmajį kartą nuo 2011 m. sausio 1 d. ar vėliau prasidėjusių finansinių metų ir kurie turi reikšmingos įtakos Bendrovei.

Toliau išvardyti nauji ar pakeisti standartai ir aiškinimai, kuriuos privaloma taikyti nuo 2012 m. sausio 1 d. ar vėliau prasidedančių metinių ataskaitinių laikotarpių, tačiau kurių Bendrovė nepradėjo taikyti anksčiau laiko.

9-asis TFAS „Finansinės priemonės: klasifikavimas ir vertinimas“ (taikomas metiniams laikotarpiams, prasidedantiems 2015 m. sausio 1 d. arba vėliau; šiuo metu dar nepatvirtintas ES). 2009 m. lapkričio mėn paskelbtas 9-asis TFAS pakeitė 39-ojo TAS dalis, susijusias su finansinio turto klasifikavimu ir vertinimu. Vélesni 9-ojo TFAS pakeitimai, paskelbti 2010 spalio mén., susiję su finansinių įsipareigojimų klasifikavimu ir vertinimu, o 2011 m. gruodžio mén. paskelbtų pakeitimų tikslai: (i) pakeisti šio Standarto taikymo laikotarpį ir nustatyti, kad jis turi būti taikomas metiniams laikotarpiams, prasidedantiems 2015 m. sausio 1 d. ar vėliau; ir (ii) papildyti pereinamojo laikotarpio atskleidimus. Pagrindiniai Standarte numatyti reikalavimai:

- Finansinį turą reikalaujama suskirstyti į dvi grupes: finansinį turą, kuris vėlesniais laikotarpiais vertinamas tikraja verte ir finansinį turą, kuris vėlesniais laikotarpiais vertinamas amortizuota savikaina. Sprendimas dėl klasifikavimo turi būti priimamas pirmario pripažinimo metu. Klasifikavimas priklauso nuo ūkio subjekto taikomo finansinių priemonių valdymo modelio ir iš finansinės priemonės gaunamų pinigų srautų, numatytyų pagal sutartį, specifikos.
- Vėlesniais laikotarpiais finansinė priemonė amortizuota savikaina apskaitoma tik tuomet, jeigu tai yra skolos finansinė priemonė ir jeigu tenkinamos abi šios sąlygos: (i) ūkio subjektas ketina taikyti turą sutartinėms piniginėms įplaukoms gauti ir (ii) šio turto pagal sutartį numatyti pinigų srautai apima tik pagrindinės sumos ir palūkanų mokėjimus, t.y., būdingi tik pagrindiniai paskolų požymiai. Visos kitos skolos finansinės priemonės apskaitomos tikraja verte pelno (nuostolių) ataskaitoje.
- Visos nuosavybės finansinės priemonės vėlesniais laikotarpiais turi būti apskaitomos tikraja verte. Parduoti skirtos nuosavybės finansinės priemonės turi būti apskaitomos tikraja verte per pelną (nuostolių). Visų kitų nuosavybės finansinių priemonių pasirinkti galima pirmario pripažinimo metu, sprendimas nebegali būti keičiamas, nerealizuotas ir realizuotas pelnas arba nuostoliai dėl tikrosios vertės pasikeitimo apskaitomi bendrujų pajamų ataskaitoje, o ne per pelną ir nuostolių. Pelnas arba nuostoliai dėl tikrosios vertės pasikeitimo neperkeliami į pelną (nuostolių). Toks registravimas apskaitoje turi būti taikomas nuosekliai. Dividendai turi būti apskaitomi per pelno (nuostolio) straipsnį tol, kol jie atitinka investicijos gražos kriterijus.
- Daugelis 39-ajame TAS numatytyų reikalavimų, susijusių su finansinių įsipareigojimų klasifikavimu ir vertinimu, buvo perkelti į 9-ąjį TFAS be pakeitimų. Pagrindinis pasikeitimasis yra tas, kad ūkio subjektas kitų bendrujų pajamų straipsnyje turės pateikti kredito rizikos, iškyylančios dėl finansinių įsipareigojimų, klasifikuojamų kaip vertinamų tikrają verte, kurios pasikeitimasis apskaitomas pelno (nuostolių) ataskaitoje, pokyčių poveikį.

Bendrovė vertina, kokį poveikį turės šis standartas Grupei ir svarsto, kada jis bus taikomas Bendrovės.

10-asis TFAS „Konsoliduotosios finansinės ataskaitos“ (taikomas metiniams laikotarpiams, prasidedantiems 2013 m. sausio 1 d. ar vėliau; šiuo metu dar nepatvirtintas ES). Šis Standartas pakeičia visas 27-ojo TAS „Konsoliduotosios ir atskirojos finansinės ataskaitos“ bei 12-ojo NAK „Konsolidavimas – specialiosios paskirties įmonės“ dalis, susijusias su kontrole ir konsolidavimu. TFAS Nr. 10 pakeitė kontrolės sąvoką taip, kad tokie pat kriterijai nustatyti kontrolę yra taikomi visoms įmonėms. Kontrolės sąvoka yra papildyta detaliu taikymo paaiškinimu. Šiuo metu Bendrovė vertina, kokios įtakos turės šis Standartas jos finansinėms ataskaitoms.

TFAS Nr. 13 „Tikrosios vertės nustatymas“ (taikomas metiniams laikotarpiams, prasidedantiems 2013 m. sausio 1 d. ar vėliau; šiuo metu dar nepatvirtintas ES). Standartu siekiama nuoseklumo ir paprastumo, pateikiant tikslų tikrosios vertės apibrézimą ir apibendrintą

tikrosios vertės nustatymo būdą bei atskleidimo reikalavimus taikytinus visuose TFAS. Šiuo metu Bendrovė vertina, kokios įtakos turės šis Standartas jos finansinėms ataskaitoms.

Kitų bendrujų pajamų komponentų pateikimas – 1-ojo TAS pakeitimas (taikomas metiniams laikotarpiams, prasidedantiems 2012 m. liepos 1 d. ar vėliau; šiuo metu dar nepatvirtintas ES). Šis pakeitimas reikalauja, kad ūkio subjektai bendrujų pajamų komponentus atskirtų į dvi grupes, atsižvelgiant į tai, ar ateityje jie gali būti perklasifikuojami į pelną ar nuostolius, ar ne. 1-ojo TAS siūlomas pavadinimas pakeistas į „pelno ar nuostolių ir kitų bendrujų pajamų ataskaitą“. Grupė numato, kad dėl šio Standarto pakeitimo pasikeis jos finansinių ataskaitų pateikimas, tačiau tai neturės įtakos sandorių ir likučių vertinimui.

19-ojo TAS „Išmokos darbuotojams“ pakeitimas (taikomas metiniams laikotarpiams, prasidedantiems 2013 m. sausio 1 d. ar vėliau; šiuo metu dar nepatvirtintas ES). Jis reikšmingai pakeitė (i) nustatyti išmokų pensijų sąnaudų ir išeitiniių išmokų pripažinimą ir vertinimą, (II) taip pat informacijos apie visas išmokas darbuotojams atskleidimą. Standartas reikalauja pripažinti visus grynuju nustatyti išmokų įsipareigojimų (turto) pokyčius tada, kai jie atsiranda tokia tvarka: (i) paslaugų savikainą ir grynasių palūkanas pelno ar nuostolių straipsnyje; ir (II) perkainojimus kitų bendrujų pajamų straipsnyje. Šiuo metu Bendrovė vertina, kokios įtakos turės šis pakeistas Standartas jos finansinėms ataskaitoms.

Daugiau nėra jokių kitų naujų ar peržiūrėtų standartų ar aiškinimų, kurie negalioja ir kurie galima būtų tikėtis, kad turėtų reikšmingos įtakos Bendrovei.

*Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers*

2 pastaba Svarbūs apskaitiniai vertinimai ir sprendimai, priimami taikant apskaitos principus

2.1. Draudimo sutarčiu pripažinimas

Draudimo sutartys apima visas terminuotojo gyvybės draudimo sutartis, kaupiamojo draudimo sutartis su nefiksuočių mokėjimų grafikais ir investicinių sutarčių draudimo dalį. Draudimo sutartis – tai sutartis, pagal kurią viena šalis (draudikas) perima reikšmingą draudimo riziką iš kitos šalies (draudėjo), sutikdamas kompensuoti draudėjui už numatyta neapibrėžtą būsimajį įvykių (draudžiamajų įvykių), kuris neigiamai paveiktų šį draudėją. Reikšminga draudimo rizika apibrėžiama kaip išmokų mokėjimo tikimybė, įvykus draudžiamajam įvykiui (mirties ar išgyvenimo atveju), kurios yra mažiausiai 5 procentais didesnės už išmokas, kurios būtų mokamos jei draudžiamasis įvykis neįvyktų.

Pensinio draudimo sutartys su lanksčiais mokėjimų grafikais ir garantuotomis palūkanomis priskiriamos investicinėms sutartims. Šios sutartys priskiriamos investicinėms sutartims tuo atveju, jei jose nėra reikšmingos draudimo rizikos. Jei sutartyse yra reikšminga draudimo rizika, ta dalis, kuri susijusi su draudimo rizika, atskiriama ir klasifikuojama kaip draudimo sutartis.

Sutarčių su investicijų rizika draudimo dalis priskiriama draudimo sutartims, o kita dalis – investicinėms sutartims.

2.2. Įsipareigojimų pakankamumo įvertinimas

Kiekvieną balanso parengimo dieną atliekamas įsipareigojimų pakankamumo įvertinimas siekiant užtikrinti draudimo įsipareigojimų, kurie yra apskaičiuojami naudojant veiklos planuose numatytais metodais, pakankamumą. Atliekant šiuos įvertinimus naudojami dabartiniai geriausiai būsimų pinigų srautų įvertinimai (surinktų įmokų, išmokėjimų suėjus terminui ar anuliauvus sutarti, išmokų įvykus draudžiamiesiems įvykiams, saņaudų) iš viso turimo draudimo sutarčių portfelio, įvertinimai. Siekiant nustatyti būsimus pinigų srautus, atsižvelgiama į numatomas draudimo anuliaivimo išmokas, nesurinktas draudimo įmokas, mirtingumo ir neįgalumo rodiklius, kurie yra apskaičiuojami remiantis turimo portfelio statistinėmis charakteristikomis pagal produkto rūšį ir draudiminius metus. Atliekant įsipareigojimų pakankamumo įvertinimą, būsimi pinigų srautai diskontuojami naudojant nerizikingas pelno normas už pakoreguotos euro zonas šalių vyriausybės obligacijas balanso parengimo dieną, kurioms nustatyta „AAA“ reitingas. Kuomet buvo atliekamas koregavimas, nerizikinga pelno norma pakeista iš +1 į 2 procentinius punktus, nes taip ji tiksliu atspindėjo situaciją investicijų rinkose.

2011 metų pabaigoje atlikti vertinimai parodė, kad draudimo sutarčių ir investicinių sutarčių su dalyvavimu pelne įsipareigojimai buvo pakankami.

Įsipareigojimų pakankamumo įvertinimas taip pat buvo atliktas pagal nepakoreguotos euro zonas pajaminguo kreivę ir nustatyta, kad įsipareigojimai yra pakankami.

Vadovybė patikrino įsipareigojimų pakankamumo testo rezultatų jautrumą palūkanų normos pokyčiams (vadovybės manymu, jie turėjo didžiausios įtakos įsipareigojimų pakankamumo testo rezultatams), padidindama arba sumažindama pakoreguotą palūkanų normą 50 ir 100 bazinių punktų. Ir šiuo atveju balanse nurodyti įsipareigojimai buvo pakankami.

Įvertinant tai, kad ypač išaugo nutrauktų draudimo sutarčių skaičius, įsipareigojimų pakankamumui įvertinti buvo naudojamas dvigubai didesnis sutarčių nutraukimo skaičius nei faktiškai užregistruotas. Ir šiuo atveju įsipareigojimai buvo pakankami.

Įsipareigojimų pakankamumo testo rezultatams įtakos taip pat turi prielaidos dėl būsimų pinigų srautų susijusios su mirtingumu, sutarčių pasibaigimu ar anuliaivimu ir būsimomis administracinėmis saņaudomis, tačiau, vadovybės nuomone, jų poveikis yra žymiai mažesnis.

Jeigu atlikus įvertinimą būtų nustatyta, kad įsipareigojimai yra didesni nei įvertinta pagal taikomus apskaitos principus, įsipareigojimų suma būtų padidinta ir patirti nuostoliai būtų pripažištomi ataskaitinio laikotarpio pelno (nuostolių) ataskaitoje.

2.3. Garantuotos palūkanų normos

Priklasomai nuo sutarties pobūdžio, sudarymo laiko ir valiutos, kuria sudaroma sutartis, šiuo metu galiojančioms draudimo sutartims nustatyta nuo 2 iki 4 procentų metinė garantuota palūkanų norma. Bendrovės vadovybė mano, kad galima gauti didesnę investicijų grąžą nei pirmiau nurodytos garantuotos palūkanų normos.

2.4. Dalyvavimo pelne principai

Visos draudimo sutartys su dalyvavimo pelne galimybe dalyvauja pelno skirstyme, atsižvelgiant į laikotarpį, praėjusį nuo draudimo sutarties sudarymo. Kalendorinių metų pabaigoje kiekvienos draudimo sutarties draudimo įmokų grąžinimo atidėjiniui priskiriamas pelno dalis, atsižvelgiant į skirtumą tarp faktinių ir įvertintų sumų, susijusių su investicijų grąža, mitingumu, sąnaudomis ir nuostolingumu koeficientu. Finansinių metų pabaigoje Bendrovės Valdyba pateikia Stebėtojų tarybai siūlymą dėl papildomo pelno paskirstymo draudėjams. Stebėtojų taryba nustato galutinę papildomo pelno sumą. Papildomas pelnas, kuris jau yra įtrauktas į draudimo įmokų grąžinimo atidėjinį, nebegali būti atskirtas nuo atidėjinio ir todėl yra naudojamas skaičiuojant palūkanas ateinančiais laikotarpiais. Ankstesniais metais draudimo sutarčių grąžintų įmokų suma (rodiklis) nesukuria nei įsipareigojimų Bendrovės atžvilgiu, nei lūkesčių dėl grąžintų įmokų sumos (rodiklio), mokėtinos draudėjams.

Bendrovė gali pripažinti ir draudimo įmokų grąžinimo atidėjinį, nurodytą 1.14 punkte, kuris néra susijęs su konkrečiomis draudimo sutartimis.

2.5. Atidėtojo pelno mokesčio turtas

Atidėtojo pelno mokesčio turto pripažinimas. Pripažintas atidėtojo pelno mokesčio turtas – tai pelno mokesčiai, atgautini per atskaitymus iš apmokestinamojo pelno. Šis turtas pripažystamas finansinės padėties ataskaitoje. Atidėtasis pelno mokesčio turtas yra pripažystamas tokia apimtimi, kokia yra tikėtina, kad ateityje bus gautas apmokestinamasis pelnas, kurio užteks šiam turtui realizuoti. Apmokestinamasis pelnas, kurį tikimasi uždirbtai ateityje, ir būsima mokesčinė nauda nustatomis remiantis vadovybės parengtu vidutinio laikotarpio verslo planu. Verslo planas remiasi numatomais būsimais įvykiais, kurie laikomi pragr̄staais tam tikromis aplinkybėmis tuo laikotarpiu.

2.6. Skirtas parduoti finansinis turtas

Vertindama skirto parduoti finansinio turto tikrąjį vertę, vadovybė atsižvelgia į akcijų pirkimo ir pardavimo sandorių kainas, o obligacijų atveju, į rinkos sandorių tarp nesusijusių šalių kainas.

2.7. Kitas turtas

Vadovybės nuomone, ilgalaikio turto ir gautinų sumų atsiperkamoji vertė yra didesnė už jų apskaitinę vertę arba bent jau jai lygi. Jei vertės sumažėjimo patikrinimai rodo, kad apskaitinė vertė gali būti neatgautina, ilgalaikis turtas ir gautinos sumos laikomi nuvertėjusiais ir jų vertė sumažinama iki atsiperkamosios vertės.

3 pastaba Draudimo ir finansinės rizikos valdymas

3.1. Draudimo rizika

Vykdydama savo veiklą Bendrovė sudaro sutartis, pagal kurias Bendrovė perima draudimo riziką iš draudėjo. Draudimo rizika, kylanti iš bet kokios draudimo sutarties, apibrėžiama kaip draudžiamiojo įvykio atsiradimo tikimybė ir išmokos sumos, mokamos įvykus draudžiamajam įvykiui, neapibrėžtumas. Pagal draudimo sutarties pobūdį, tokia rizikos tikimybė yra atsitiktinė, todėl nenuspējama.

Draudimo sutarčių portfelio atveju, kai kainodarai (įmokų tarifams) ir atidėjinių sudarymui yra taikoma tikimybų teorija, draudimo rizika yra ta, kad faktinės išmokos įvykus draudžiamiesiems įvykiams ir draudimo išmokos viršija draudimo įsipareigojimų apskaitinę vertę. Taip gali atsitikti, jei draudimo išmokų ir išmokų įvykus draudžiamiesiems įvykiams dažnumas ir vertė yra didesnė nei Bendrovė buvo įvertinusi. Draudžiamieji įvykiai yra atsitiktiniai, todėl išmokų ir išmokų įvykus draudžiamiesiems įvykiams faktinis skaičius ir suma kiekvienais metais gali skirtis nuo normos, nustatytos naudojant statistinius metodus.

Kuo didesnis panašių draudimo sutarčių portfelis, tuo mažesnis santykinis nukrypimas nuo tikėtino rezultato. Be to, kuo portfelis yra labiau išskaidytas, tuo jį mažiau gali paveikti vienokie ar kitokie pokyčiai. Tokiu būdu draudimo rizika portfelio lygmenyje yra sumažinama.

Bendrovė siūlo draudimo produktus su garantuotomis palūkanomis ir susietus su investiciniais vienetais. Produktai su garantuotomis palūkanomis skirstomi į terminuotą gyvybės draudimą (terminuotą rizikos draudimą ir paskolų draudimą) bei kaupiamajį draudimą (grynasis kaupiamasis draudimas, vaiko kaupiamasis draudimas ir pensinis draudimas). Produktai susieti su investiciniais vienetais apima kaupiamajį draudimą, vaiko kaupiamajį draudimą ir pensinių draudimą. Papildomos rizikos draudimai (kritinės ligos, pastovaus neįgalumo, netikėtos mirties, laikino neįgalumo) gali būti įtraukiami į pagrindinę sutartį. Pagal produkto sąlygas klientai gali pasirinkti reguliarų fiksotų įmokų sumą ir mokėjimo dažnumą. Produkto sąlygos leidžia klientui nukrypti nuo sutarto mokėjimų grafiko.

Sutarčių, kuriomis draudžiama mirties arba išgyvenimo rizika, atveju svarbiausi veiksnių, kurie gali padidinti bendrą riziką yra draudėjo gyvenimo būdo pokyčiai, maitinimosi įpročiai, rūkymas, alkoholinių gėrimų vartojimas ir sportavimas. Rizikai taip pat įtakos turi išsilavinimas, geresnė sveikatos priežiūra ir geresnės socialinės sąlygos.

Bendrovė ketina pakeisti šiuo metu naudojamas mirtingumo rodiklių lenteles tuo atveju, jeigu įmokų tarifai, apskaičiuoti remiantis mirtingumo rodiklių lentelėmis, užtektinai nebepadengs draudimo rizikos.

Bendrovė kontroliuoja ir valdo draudimo riziką, vykdyma draudimo rizikos prisiėmimo procedūras. Bendrovė yra nustačiusi tam tikrų rizikos rūšių, kurios gali būti prisiimamos, koncentracijos ribas. Bendrovė taip pat reikalauja atlikti medicininį patikrinimą draudėjams atsižvelgiant į jų amžių (nuo 45 iki 66 metų) ir į bendrą apraustą sumą (nuo 640 iki 70 000 eurų). Be to, Bendrovė stengiasi išlaikyti viso portflio bendrą rizikos balansą, palaikydama sutarčių su mirties ir išgyvenimo rizika proporcijas.

Bendrovė taip pat nustatė limitą jos prisiimamai maksimaliai nuostolių sumai pagal perdraudimo sutartį, kai perdraudimu dengiama draudimo išmoka už vieną apdraustą gyvybę viršija 30 000 eurų Estijoje, 18 000 latų Latvijoje ir 90 000 litų Lietuvoje (2010 m. – 25 565 eurų) pagal nuostolių viršijimo perdraudimo sutartį.

Būsimų išmokėjimų ir gaunamų įmokų pagal ilgalaikes sutartis įvertinimo neapibrėžumas atsiranda dėl pokyčių ilgalaikeje perspektyvoje nenuspėjamumo, susijusių su bendru mirtingumo lygiu ir draudėjų elgesenos pasikeitimais.

Norėdama nustatyti mirtingumo rodiklius, Bendrovė naudojasi standartinių statistinių mirtingumo rodiklių lentelėmis, kurias pateikia Estijos, Latvijos ir Lietuvos statistikos departamentai, ir Suomijos pensinio draudimo rinkos statistiniais mirtingumo duomenimis, kurie, vadovybės nuomone, pakankamai ir tinkamai atspindi Bendrovės veiklos sąlygas ir klientų bazę. Kadangi Bendrovė veikia šiek tiek daugiau nei 17 metų, o per šį laikotarpį rinkos, kurioje Bendrovė veikia, klientų įpročiai ir elgesys labai pasikeitė, todėl Bendrovė, analizuodama ir naudodama mirtingumo rodiklių lenteles, nevertino savo portfolio praeities duomenų.

Bendrovė teikia sveikatos draudimo paslaugas Latvijoje ir Lietuvoje. Nepaisant to, kad sveikatos draudimo paslaugų pardavimai per pastaruosius metus išaugo, Bendrovės nuomone, rizikos koncentracija sveikatos draudimo veikloje nėra reikšminga. Su sveikatos draudimu susijusi rizika pateikta lentelėje toliau:

	Latvija, EUR	Lietuva, EUR	Iš viso, EUR
2010 m. gruodžio 31 d.	13 078 412	4 519 843	17 598 255
2011 m. gruodžio 31 d.	18 784 609	5 093 264	23 877 873

Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers

3.2. Finansinė rizika

Pagrindinė Bendrovei iškylanti finansinė rizika yra susijusi su faktu, kad būsimo finansinio turto nepakanka įvykdyti įsipareigojimams, atsirandantiems dėl draudimo ir investicinių sutarčių. Pagrindiniai finansinės rizikos komponentai yra palūkanų normos rizika, akcijų kainos rizika, valiutos rizika ir kredito rizika. Bendrovei aktualiausia rizika yra palūkanų normos rizika ir akcijų kainų svyravimų rizika.

Bendrovė parengė investavimo politiką, kurioje numatyta investavimo strategija, investavimo į įvairias turto grupes principai, rizikos analizės ir kontrolės vykdymas.

2011 ir 2010 m. buvo vadovaujamas konservatyvia investavimo politika. Investicijų į nuosavybės vertybinius popierius buvo pamažu atsisakyta ir turimos lėšos buvo investuotos į terminuotus indėlius, laikant juos didesnėse tarptautinėse finansų institucijose.

Bendrovė taip pat kontroliuoja, ar laikomasi teisinių reikalavimų ir apribojimų, taikomų investuojant susijusį turą.

Turtas, kurio vertė turi atitikti draudimo techninių atidėjinių ir draudiko finansinių įsipareigojimų sumas, laikomas susijusiu turu.

Investavimo politika peržiūrima prireikus, bet ne rečiau kaip kartą per metus.

7-ajame TFAS numatyti vertinimo būdai skirtomi į tuos, kurie pagrįsti rinkoje stebimais duomenimis ir tie kurie pagrįsti kitokiais negu aktyvioje rinkoje stebimais duomenimis. Stebimi rinkos duomenys apima tuos, kurie gauti iš nepriklausomų šaltinių, o nestebimi duomenys atspindi Grupės prielaidas apie rinką. Remiantis šiomis informacijos rūšimis, nustatyti tokie tikrosios vertės vertinimo būdai:

1 lygmuo: identiško turto ar įsipareigojimų aktyvioje rinkoje kotiruojamos (nekoreguotos) kainos. Šis lygmuo apima listinguojamus nuosavybės vertybinius popierius ir skolos finansines priemones biržose bei finansines priemones, kotiruojamas rinkos dalyvių;

2 lygmuo: kiti duomenys nei kotiruojamos biržos kainos, naudojamos 1 lygmenyje, susiję su stebimu turu ar įsipareigojimais, gaunami tiesiogiai (kaip kainos) arba netiesiogiai (nustatomi pagal kainas).

3 lygmuo: duomenys apie turą ar įsipareigojimus, kurie nepagrįsti rinkoje stebimais duomenimis (kiti negu rinkoje stebimi duomenys). Šis lygmuo apima investicijas į nuosavybės ir skolos priemones, kurios turi reikšmingų aktyvioje rinkoje nestebimų komponentų.

3.2.1. Draudimo sutartys su garantuotomis palūkanomis ir investicinės sutartys

Palūkanų normos rizika yra svarbiausia rizika draudimo veikloje.

Draudimo sutarčių su garantuotomis palūkanomis ir investicinių sutarčių palūkanos nustatomos sutarčių sudarymo metu. Bendrovei finansinė rizika iškyla dėl nepakankamų palūkanų pajamų ir pinigų, gaunamų iš finansinio turto pardavimo, kurie yra būtini padengti būsimiems įsipareigojimams, atsirandantiems dėl palūkanų normos pokyčių.

Bendrovė valdo savo investicijas pagal rizikos pobūdį, o tai leidžia Bendrovei užtikrinti pakankamą grąžą garantuotų palūkanų įsipareigojimams padengti. Bendrovė kontroliuoja palūkanų normos riziką ir apskaičiuoja vidutinę turto ir įsipareigojimų trukmę. Vidutinė turto trukmė nurodyta investavimo politikoje.

Bendrovės skolos vertybinių popieriuų vidutinė trukmė balanso parengimo dieną buvo 6,6 metų (2010 m. – 5,7 metų). Ilgiausia skolos vertybinių popieriuų trukmė yra 22 metai (2010 m. – 22 metai). Bendrovė daugiausia investuoja į vyriausybinių skolos vertybinius popierius, kurių minimalus reitingas „BBB“ (pagal „Standard & Poor's“) ir mažesnę dalį lėšų investuoja į finansinių institucijų ir įmonių skolos vertybinius popierius, kurių minimalus reitingas „A“ (pagal „Standard & Poor's“). Vadovybės nuomone, aktyviai valdomas trumpalaikių skolos vertybinių popieriuų portfelis ateityje atneš daugiau investicinių pajamų, skirtų draudimo išmokoms įvykus draudžiamajai lygiui padengti.

Įsigyjant skolos vertybinius popierius ir kitus vertybinius popierius su fiksuotomis pajamomis nėra žinoma, ar jos bus laikomos iki termino pabaigos, išskyrus obligacijas, priskirtas grupei „Iki išpirkimo termino laikomos investicijos“. Lyginant turto ir įsipareigojimų terminus, daroma prielaida dėl skolos vertybinių popierių laikymo iki termino pabaigos. Skolos vertybiniai popieriai su nefiksuočiais terminais ir pinigų srautai yra laikomi iki pareikalavimo, po to skolos vertybiniai popieriai tampa skolos vertybinių popieriais, neturinčias fiksuočio termino. Finansiniai metai visi skolos vertybiniai popieriai turėjo fiksuočias palūkanų normas.

Lentelėje pateikiama turto ir įsipareigojimų analizė pagal terminus.

2011 m. gruodžio 31 d.

Eurai	Apskaitinė vertė	Nediskontuoti pinigų srautai					Daugiau nei 9 m.
		1 metai	2-3 metai	4-6 metai	7-9 metai		
Skolos vertybiniai popieriai							
Apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje Iki išpirkimo termino laikomas finansinis turtas	19 139 336	17 193 161	2 693 105	0	0	0	0
Skirtas parduoti finansinis turtas Paskolos ir gautinos sumos	21 630 385	1 133 869	7 124 725	6 414 230	5 910 171	14 003 489	
Iš viso skolos vertybinių popierių	17 632 618	933 819	4 550 764	5 283 751	6 122 781	9 480 088	
	1 000 000	80 000	160 000	240 000	1 080 000		0
Nuosavybės vertybiniai popieriai ir investicinio fondo akcijos*	59 402 339	19 340 849	14 528 594	11 937 981	13 112 952	23 483 577	
Pinigai ir jų ekvivalentai	3 810 348	3 810 348	0	0	0	0	0
Iš viso	647 507	647 507	0	0	0	0	0
Išpareigojimai – garantuotoji dalis	63 860 194	23 798 704	14 528 594	11 937 981	13 112 952	23 483 577	
Skirtumas	55 160 992	55 160 992					

2010 m. gruodžio 31 d.

Eurai	Apskaitinė vertė	Nediskontuoti pinigų srautai					Daugiau nei 9 m.
		1 metai	2-3 metai	4-6 metai	7-9 metai		
Skolos vertybiniai popieriai							
Apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje	21 930 744	15 509 125	8 210 435	0	0	0	0
Iki išpirkimo termino laikomas finansinis turtas	10 192 578	525 687	2 422 963	7 406 760	1 391 355	2 427 535	
Skirtas parduoti finansinis turtas Paskolos ir gautinos	16 094 962	1 785 791	1 996 582	6 597 686	2 590 089	10 338 706	
Iš viso skolos vertybinių Nuosavybės vertybiniai popieriai ir investicinio fondo	48 218 284	17 820 603	12 629 980	14 004 446	3 981 444	12 766 241	
Pinigai ir jų ekvivalentai	12 821 112	12 821 112	0	0	0	0	0
Iš viso	261 915	261 915	0	0	0	0	0
Išpareigojimai – garantuotoji dalis	61 301 311	30 903 630	12 629 980	14 004 446	3 981 444	12 766 241	
Skirtumas	47 399 090	47 399 090					

*Apskaitomos tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje.

3.2.2. Su investiciniais vienetais susietos investicinės sutartys

Su investiciniais vienetais susietomis investicijų sutartimis susijusios akcijos atitinka atitinkamą investicijų akcijas. Kainos, valiutų kursų, likvidumo, kredito ar palūkanų normos rizika nepatiriamą.

Eurais	Investicijos susijusios su investicinėmis sutartimis		Investicijos susijusios su draudimo sutartimis	
	2011	2010	2011	2010
Apskaitomas tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje				
Fondo akcijos	12 147 479	12 865 228	5 130 850	4 660 724
Finansinio turto iš viso	12 147 479	12 865 228	5 130 850	4 660 724
Įsipareigojimų iš viso	12 729 828	13 318 758	5 133 122	4 656 078

Įsipareigojimai viršija turta, nes jie apima ateinančio laikotarpio paslaugų mokesčius ir metų pabaigoje neišmokėtas išmokas įvykus draudžiamajam įvykiui.

3.2.3. Trumpalaikės draudimo sutartys

Sveikatos draudimo sutartys, sudarytos Latvijoje ir Lietuvoje, pripažystamos trumpalaikėmis draudimo sutartimis.

Finansinis turtas	2011	2010
Eurais		
Skolos priemonės apskaitomas tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje	1 085 283	0
Pinigai ir jų ekvivalentai	0	1 249 986
Iš viso	1 085 283	1 249 986
Trumpalaikės draudimo sutartys	1 085 283	1 249 986
Įsipareigojimų iš viso	1 085 283	1 249 986

Vadovybės vertinimu, trumpalaikės draudimo sutartys nekelia reikšmingos rizikos, o šiems įsipareigojimams įvykdyti yra pakankama pinigų, pinigų ekvivalentų ir terminuotųjų indėlių suma (skolos priemonės, kurių tikrosios vertės pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje).

3.2.4. Kitas finansinis turtas ir įsipareigojimai

Eurais	2011	12 31	2010	12 31
Gautinos sumos	5 422 867	4 201 242		
Kiti įsipareigojimai	1 983 613	1 501 664		

Vadovybės vertinimu, kitas finansinis turtas ir įsipareigojimai nekelia reikšmingos rizikos. Visas kitas finansinis turtas ir įsipareigojimai gali būti apmokėti ir įvykdyti per ateinančius 12 mėnesių.

3.2.5. Kredito rizika

Bendrovės kredito rizika pagrinde susijusi su jos investicijomis į skolos priemones, taip pat su perdraudimo veikla.

Bendrovė yra sudariusi perdraudimo sutartį su perdraudimo bendrove „VIG RE“, kuri priklauso patronuojančios īmonės grupei. „Standard & Poor's“ šiai bendrovei nuo 2008 m. yra priskyrusi A+ reitingą (2010 m. Bendrovė buvo sudariusi perdraudimo sutartį su „Munich Re“, kuriai „Standard &

Poor's" priskirtas reitingas buvo AA- (labai aukštas). Bendrovės vertinimu kredito rizika susijusi su perdraudimu nėra didelė.

Investicijų finansinė rizika valdoma atsižvelgiant į investavimo politiką, kurioje nustatyti apribojimai dėl skolos vertybinių popierių su mažiausiu leistinu reitingu įsigijimo. Investavimo politikoje numatyta, kad žemiausias leidžiamas įmonių skolos vertybinių reitingas yra A („Standard & Poor's“), o Vyriausybės skolos vertybinių popierių – BBB („Standard & Poor's“). Įsigijimo metu reitingai atitinko investavimo politikoje nustatytus reikalavimus, tačiau dėl skolos krizės Europoje keli reitingai buvo sumažinti.

Bendrovė pripažino vertės sumažėjimo nuostolius skolos vertybiniams popieriams, kurių rinkos vertė reikšmingai sumažėjo paaškėjus, kad šių vertybinių popierių emitentai susidūrė su ilgalaičiems ar nuolatinėmis mokumo problemomis ir kad jie gavo kompleksinę paramą iš įvairių institucijų. 2011 metais paaškėjo Graikijos mokumo problemos, kuriai keletą kartų buvo suteikta kompleksinė parama, dėl ko Graikijos įmonių obligacijoms buvo pripažinti vertės sumažėjimo nuostoliai.

Graikijos obligacijų vertės sumažėjimas:

Skirtas parduoti finansinis turtas

Graikijos obligacijos 2015 08 20, 6,1 %

Nominali vertė	500 000
Pirkimo vertė	494 140
Vertės sumažėjimas	-370 788
Tikroji vertė 2011 12 31	123 352
Apskaitinė vertė 2011 12 31	123 352

Iki išpirkimo termino laikomos investicijos

Graikijos obligacijos 2017 07 20, 4,3 %

Nominali vertė	500 000
Pirkimo vertė	475 400
Apskaitinė vertė neatėmus vertės sumažėjimo	481 440
Vertės sumažėjimas	-370 401
Tikroji vertė 2011 12 31	111 039
Apskaitinė vertė 2011 12 31	111 039

Finansinis turtas, dėl kurio kyla kredito rizika:

	2011 12 31	AA	A	BBB	BB	CC	Nereitinguo-jama	Iš viso
Eurais								
Skolos vertybinių popieriai								
Apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių)								
ataskaitoje	1 998 103	14 967 496	571 840	0	0	1 601 897	19 139 336	
Iki išpirkimo laikomas finansinis turtas	553 562	12 623 153	7 846 280	496 351	111 039	0	21 630 385	
Skirtas parduoti finansinis turtas	1 486 308	10 158 795	4 772 674	1 091 489	123 352	0	17 632 618	
Skolos vertybinių popierių iš viso	4 037 973	37 749 444	13 190 794	1 587 840	234 391	1 601 897	58 402 339	
Gautinos sumos	217 417	697 879	1 269 373	5 228	9 660	993 984	3 193 541	
Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis	0	28 647	0	0	0	0	28 647	
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	20 318	621 351	134	0	0	5 704	647 507	
Iš viso	4 275 708	39 097 321	14 460 301	1 593 068	244 051	2 601 585	62 272 034	

Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers

	2010	12 31	AA	A	BBB	BB	CC	Nereitinguo-jama	Iš viso
Eurais									
Skolos vertybinių popieriai									
Apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje	5 519 374		14 911 370		0	0	0	1 500 000	21 930 744
Iki išpirkimo laikomas finansinis turtas		0	5 169 612		3 332 295	1 690 671	0	0	10 192 578
Skirtas parduoti finansinis turtas	2 032 253		10 079 162		3 480 343	503 204	0	0	16 094 962
Skolos vertybinių popierių iš viso	7 551 627		30 160 144		6 812 638	2 193 875	0	1 500 000	48 218 284
Gautinos sumos	387 401		726 386		131 299	62 652	0	560 223	1 867 961
Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis	42 544		0		0	0	0	0	42 544
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	297 093		1 209 563		203	0	0	5 042	1 511 901
Iš viso	8 278 665		32 096 093		6 944 140	2 256 527	0	2 065 265	51 640 690

Lentelėje atskleista didžiausia kredito rizika.

Nereitingojamą turtą daugiausia sudaro gautinos sumos iš klientų ir bendrovių

*Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers*

3.2.6. Kapitalo valdymas

Bendrovė yra nustatius tokius kapitalo valdymo tikslus:

- siekti, kad įstatinis ir nuosavas kapitalas būtų didesnis nei nustatyti normatyvai tam, kad būtų galima padengti galimus investicinės veiklos nuostolius, susidarančius per metus;
- akcininkams užtikrinti jų norimą grąžą.

Remiantis įstatymais, įstatinis kapitalas turi būti ne mažesnis nei 3 milijonai eurų, o nuosavas kapitalas – ne mažesnis nei 3,5 milijono eurų (2010 m. – 3 milijonai eurų ir 3,5 milijono eurų). Kiekvienų metų pabaigoje parengiama ateinančių metų investavimo politika. Rengdama šią politiką Bendrovė įvertina rizikos apimtį, kuri gali būti prisiimama, siekiant įvykdyti įstatinio ir nuosavo kapitalo reikalavimus. Nustačius rizikos apimtį, galima prognozuoti tikėtiną investicijų grąžą.

2011 m. gruodžio 31 d. ir 2010 m. gruodžio 31 d. Bendrovė laikėsi visų išorinių reikalavimų kapitalui.

Kiekvienų metų pabaigoje sudaromas ateinančių metų biudžetas. Sudarant biudžetą atsižvelgiama į anksčiau nustatyta tikėtiną investicijų grąžą. Sudarant biudžetą siekiama, kad akcininkai gautų norimą kapitalo grąžą.

Reikalaujamas minimalus

kapitalas	2011	2010
Eurai		
Įstatinis akcinis kapitalas	3 000 000	3 000 000
Nuosavas kapitalas (minimalus)	3 500 000	3 500 000
Nuosavo kapitalo normatyvas	3 646 326	3 500 000

Nuosavas kapitalas

	2011	2010
Nuosavo kapitalo iš viso	6 196 463	7 265 390
Nuosavo kapitalo perviršis	2 550 137	3 765 390

3.2.7. Rinkos rizika

Rinkos rizika įvertina, kad finansinių priemonių ar pinigų srautų tikroji vertė gali svyruoti kintant rinkos kainoms.

Palūkanų normos rizika ir investavimo rizika yra pagrindinės rizikos rūšys draudimo veikloje. Palūkanų normos rizika įvertina, kad finansinių priemonių tikroji vertė gali keistis didėjant arba mažėjant palūkanų normoms. Obligacijų su kintančiomis palūkanų normomis tikroji vertė iš esmės nesikeičia mažėjant arba didėjant palūkanų normoms. Dėl obligacijų su kintančiomis palūkanų normomis iškyla pinigų srautų rizika, kadangi sumažėjus palūkanų normai, sumažėja investicijų į obligacijas grąža. Sumažėjus investicijų į turą grąžai, o palūkanų įsipareigojimams nepasikeitus, nukenčia Bendrovės pelningumas.

Investavimo rizika įvertina, kad finansinių priemonių ar pinigų srautų tikroji vertė gali svyruoti kintant rinkos kainoms.

Plačiau palūkanų normos rizika apibūdinama 3.2.1. punkte, o investavimo rizika – 3.2.11 punkte.

Palūkanų normai pasikeitus 1,0 proc., skirto parduoti finansinio turto portfelio skolos vertybinių popieriuų pokytis sudarytų 1,1 mln. eurų. Šio pokyčio poveikis būtų pripažintas kitų bendruju pajamų straipsnyje. 2010 m. palūkanų normai pasikeitus 1,0 proc., susidarytų 0,4 mln. eurų pokytis. Šio pokyčio poveikis būtų pripažintas kitų bendruju pajamų straipsnyje.

**Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCooper**

3.2.8. Valiutos rizika

Visas draudimo sutartis Estijoje Bendrovė sudaro eurais (2010 m. – Estijos kronomis ir eurais). Kadangi nuo 2011 m. sausio 1 d. Estija įvedė eurą iki šios dienos galiojusių santykiai 1 euras = 15,6466 Estijos kronų, visos Estijos kronomis sudarytos draudimo sutartys buvo perskaičiuotos į eurus. Bendrovei nekyla valiutos kurso rizika dėl jos draudimo įsipareigojimų. Didžioji dalis draudimo įsipareigojimų ir susijusių investicijų taip pat denominuotas eurais.

Didžioji dalis draudimo sutarčių Bendrovės sudarytų Latvijoje buvo latais. Šių sutarčių rezervus dengiantis turtas buvo investuojamas latais arba eurais. Iš draudimo sutarčių kylančios įsipareigojimai denominuoti latais sudaro 25 proc. gyvybės draudimo techninių atidėjinių ir jie padengti ta pačia valiuta denominuotu turtu (apytiksliai 50 proc.) bei eurais denominuotu turtu (apytiksliai 50 proc.). Bendrovės nuomone, valiutos kurso rizika nėra didelė.

Lietuvoje visos draudimo sutartys buvo sudarytos litais, o šių sutarčių rezervų turtas buvo investuotas į finansines priemones, denominuotas litais arba eurais.

Latvijoje dalis sutarčių buvo sudarytos JAV doleriais. Kadangi JAV doleriais denominuoti įsipareigojimai klientams sudaro apytiksliai 1 proc. gyvybės draudimo techninių atidėjinių (2010 m. – 2 proc.), o įsipareigojimai padengti JAV doleriais denominuotu turtu, valiutos kurso rizika nepatiriamas. 2011 m. Bendrovė investavo į finansines priemones, denominuotas JAV doleriais. 2011 m. nebuvo papildomų investicijų į finansines priemones, denominuotas JAV doleriais.

Lietuvoje visos draudimo sutartys buvo sudarytos litais, o šių sutarčių rezervus dengiantis turtas buvo investuotas į finansines priemones, denominuotas litais arba eurais. Iš draudimo sutarčių kylančios įsipareigojimai denominuoti litais sudaro 12 proc. gyvybės draudimo techninių atidėjinių ir jie padengti ta pačia valiuta denominuotu turtu (apytiksliai 86 proc.) bei eurais denominuotu turtu (apytiksliai 14 proc.). Bendrovės nuomone, valiutos kurso rizika nėra didelė.

Valiutos kurso rizika pagal turto klasses ir įsipareigojimus:

	2011 12 31 EUR	LVL	LTL	USD	IŠ VISO
Turtas, kuriam iškilusi valiutos kurso rizika					
Investicijos į dukterines ir asocijuotas įmones	0	0	0	0	0
Finansinis turtas					
<i>Nuosavybės vertybinių popieriai, apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje</i>	21 088 677		0	0	21 088 677
<i>Skolos vertybinių popieriai, apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje</i>	10 536 851	4 621 419	3 981 066	0	19 139 336
<i>Iki išpirkimo termino laikomos investicijos</i>	19 376 649	1 568 092	685 644	0	21 630 385
<i>Skirtas parduoti finansinis turtas</i>	16 014 664	0	1 292 637	325 317	17 632 618
<i>Paskolos ir gautinos sumos</i>	2 098 378	825 832	3 498 657	0	6 422 867
Finansinio turto iš viso	69 115 219	7 015 343	9 458 004	325 317	85 913 883
Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis	18 475	4 726	5 446	0	28 647
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	95 601	341 177	195 947	14 782	647 507
Turto iš viso	69 229 295	7 361 246	9 659 397	340 099	86 590 037
Įsipareigojimai, kuriems iškilusi valiutos kurso rizika					
Subordinuota paskola	2 000 000		0	0	2 000 000
Įsipareigojimai pagal draudimo sutartys	17 632 685	10 148 734	7 154 845	326 454	35 262 717
Finansiniai įsipareigojimai pagal su investiciniais vienetais susietas investavimo sutartis	9 390 088		0	3 339 740	12 729 828
Finansiniai įsipareigojimai pagal investavimo sutartis	28 084 551		0	0	28 084 551
Kiti įsipareigojimai	614 174	420 637	948 802		1 983 613
Įsipareigojimų iš viso	57 721 498	10 569 371	11 443 387	326 454	80 060 710
Atviroji pozicija	11 507 797	-3 208 125	-1 783 990	13 645	6 529 327

	2010 12 31 EUR	LVL	LTL	USD	IŠ VISO
Turtas, kuriam iškilusi valiutos kurso rizika					
Investicijos į dukterines ir asociuotas įmones	0	2 818		0	0
Finansinis turtas					2 818
Nuosavybės vertybinių popieriai, apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje	21 577 864		0	0	21 577 864
Skolos vertybinių popieriai, apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje	10 703 873	7 904 460	3 322 411	0	21 930 744
Iki išpirkimo termino laikomos investicijos	8 458 811	1 154 246	579 521	0	10 192 578
Skirtas parduoti finansinis turtas	16 653 746	0	219 602	330 896	17 204 244
Paskolos ir gautinos sumos	619 333	817 624	2 764 286	0	4 201 243
Finansinio turto iš viso	58 013 627	9 876 330	6 885 820	330 896	75 106 673
Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis	32 477	4 425	5 642	0	42 544
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	633 206	453 761	424 934	0	1 511 901
Turto iš viso	58 679 310	10 337 334	7 316 396	330 896	76 663 936
Įsipareigojimai, kuriems iškilusi valiutos kurso rizika					
Subordinuota paskola	2 000 000		0	0	2 000 000
Įsipareigojimai pagal draudimo sutarty	13 983 953	8 778 280	5 009 476	300 304	28 072 013
Finansiniai įsipareigojimai pagal su investiciniais vienetais susietas investavimo sutartis	10 220 249		0	3 098 509	0
Finansiniai įsipareigojimai pagal investavimo sutartis	26 057 885	0	0	0	26 057 885
Kiti įsipareigojimai	610 726	382 758	508 180	0	1 501 664
Įsipareigojimų iš viso	52 872 813	9 161 038	8 616 165	300 304	70 950 320
Atviroji pozicija	5 806 497	1 176 296	-1 299 769	30 592	5 713 616

3.2.9. Likvidumo rizika

Likvidumo rizika kyla dėl pinigų, kurių gali nepakakti laiku įvykdyti įsipareigojimams už pagrįstą sumą. Vadovybė yra nustačiusi limitus mažiausiai lėšų, kurių terminas pasibaigęs, daliai, kuri gali būti naudojama tokiemis įsipareigojimams įvykdyti (žr. pastabą 3.2.1).

Šioje lentelėje parodytas visas finansinis turtas ir visi sutartiniai įsipareigojimai pagal anksčiausias galimas termino pasibaigimo datas (pvz., sutarčių anuliacimo, sutarčių nutraukimo) nemokant delspinigiu. Vadovybės nuomone, tikimybė, kad visi reikalavimai dėl žalos atlyginimo bus pateikti vienu metu, yra labai maža. Tačiau prieikus visas finansinis turtas gali būti realizuotas per trumpesnį nei 1 metų laikotarpį.

^aInitialled for purposes
^bIdentification only
PricewaterhouseCoopers

2011 m. gruodžio 31 d.		Apskaitinė vertė	Nediskontuoti pinigų srautai				
Eurai			1 metai	2-3 metai	4-6 metai	7-9 metai	Virš 9 metų
Skolos vertybinių popieriai							
Apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje	19 139 336	17 193 161	2 693 105				
Iki išpirkimo termino laikomos investicijos	21 630 385	1 133 869	7 124 725	6 414 230	5 910 171	14 003 489	
Skirtas parduoti finansinis turtas	17 632 618	933 819	4 550 764	5 283 751	6 122 781	9 480 088	
Paskolos ir gautinos sumos	1 000 000	80 000	160 000	240 000	1 080 000	0	
Skolos vertybinių popieriai iš viso	59 402 339	19 340 849	14 528 594	11 937 981	13 112 952	23 483 577	
Nuosavybės vertybinių popieriai ir investicinio fondo akcijos*							
Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis	21 088 677	21 088 677					
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	28 647	28 647					
Iš viso	647 507	647 507					
Subordinuota paskola	81 167 170	41 105 680	14 528 594	11 937 981	13 112 952	23 483 577	
Įsipareigojimai pagal draudimo sutartis	2 000 000	2 130 000					
Finansiniai įsipareigojimai pagal su investiciniais vienetais susietas investicijų sutartis	35,262,718	35,262,718					
Finansiniai įsipareigojimai pagal investicijų sutartis	12 729 828	12 729 828					
Kiti įsipareigojimai	28 084 551	28 084 551					
Išipareigojimų iš viso	1 983 613	1 983 613					
Skirtumas	80 060 710	80 190 710					
	1 106 460	-39 085 030	14 528 594	11 937 981	13 112 952	23 483 577	
2010 m. gruodžio 31 d.		Apskaitinė vertė	Nediskontuoti pinigų srautai				
Eurai			1 metai	2-3 metai	4-6 metai	7-9 metai	Virš 9 metų
Skolos vertybinių popieriai							
Apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje	21 930 744	15 509 125	8 210 435				
Iki išpirkimo termino laikomos investicijos	10 192 578	525 687	2 422 963	7 406 760	1 391 355	2 427 535	
Skirtas parduoti finansinis turtas	17 204 244	1 785 791	1 996 582	6 597 686	2 590 089	10 338 706	
Paskolos ir gautinos sumos	0	0	0	0	0	0	
Skolos vertybinių popieriai iš viso	49 327 566	17 820 603	12 629 980	14 004 446	3 981 444	12 766 241	
Nuosavybės vertybinių popieriai ir investicinio fondo akcijos*							
Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis	21 577 864	21 577 864					
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	42 544	42 544					
Iš viso	1 511 901	1 511 901					
Subordinuota paskola	72 459 875	40 952 912	12 629 980	14 004 446	3 981 444	12 766 241	
Įsipareigojimai pagal draudimo sutartis	2 000 000	2 130 000					
Finansiniai įsipareigojimai pagal su investiciniais vienetais susietas investicijų sutartis	28 072 012	28 072 012					
Finansiniai įsipareigojimai pagal investicijų sutartis	13 318 758	13 318 758					
Kiti įsipareigojimai	26 057 885	26 057 885					
Išipareigojimų iš viso	1 501 664	1 501 664					
Skirtumas	70 950 319	71 080 319					
	1 509 556	-30 127 407	12 629 980	14 004 446	3 981 444	12 766 241	

Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers

3.2.10. Neaiškumas dėl būsimų pinigų srautų

Draudimo bendrovė susiduria su rizika, kylančia dėl įmokų pagal draudimo sutartis nesurinkimo. Bendrovė susiduria su rizika, kad numatomi pinigų srautai iš įmokų nebus gauti pilnai arba laiku. Bendros ekonominės situacijos pablogėjimas gali ištakoti draudėjų galimybes taupyti, o tai dar labiau padidina šią riziką. Vadovybė nuolat analizuja būsimus pinigų srautus ir naudoja priemones, kurios padeda klientams taupyti, jei tai yra būtina susidarius tam tikroms aplinkybėms. Pasikeitus pinigų srautų prognozėms, vadovybė koreguoja Bendrovės valdymo ir veiklos ateities planus.

3.2.11. Finansinės krizės poveikis

Vadovybė įvertino pasaulinės likvidumo krizės bei su tuo susijusios ekonominės krizės poveikį Bendrovės veiklai. Vadovybės nuomone, reikšmingiausia trumpo ir ilgo laikotarpio grėsmė yra tokia:

- dėl nuosmukio finansų rinkose gali sumažėti Bendrovės turto vertė.

Graikijos vyriausybės obligacijų vertės sumažėjimas dėl šalies skolų problemų turėjo didelęs ištakos Bendrovės veiklos rezultatams, kadangi buvo pripažinti investicijų vertės sumažėjimo nuostoliai. Vadovybė negali patikimai įvertinti ekonominės krizės poveikio Bendrovės finansinei padėčiai ir veiklos rezultatams. Vadovybės nuomone, buvo imtasi visų reikalingų priemonių, siekiant užtikrinti nuoseklią Bendrovės veiklą ir tolesnę plėtrą dabartinėmis sąlygomis.

3.3. Veiklos rizika

Veiklos rizika yra susijusi su galimybe patirti nuostolių dėl vidaus procesų, darbuotojų ar sistemų nepakankamo veikimo ar visiško neveikimo taip, kaip buvo tikėtasi, arba dėl išorės veiksnių, išskaitant teisinę riziką. Teisinė rizika iškyla tuomet, kai turinti teisę šalis negali pasinaudoti savo teise arba tikėtis, kad bus įvykdyti įsipareigojimai dėl to, kad įsipareigojusi šalis nevykdo savo įsipareigojimus.

Veiklos rizikos valdymo bendruosius principus nustato „Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ Valdyba, apibrėždama juos vidaus tvarkos taisyklėse.

3.4. Informacinių technologijų (IT) rizika

Draudimo bendrovės veikla labai priklauso nuo informacinių technologijų. Siekdama kontroliuoti su IT rizikos valdymu susijusią riziką, vadovybė parengė IT strategiją, idiegė vidaus tvarkos taisykles ir procedūras. Siekiama, kad su IT susijusios veiklos praktinė programa būtų nuosekliai įgyvendinama visose trijose Baltijos šalyse. Vadovybės nuomone, su informacinėmis technologijomis susijusi rizika yra vidutinė.

Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers

4 pastaba Gynosios draudimo įmokų pajamos

Gynosios draudimo įmokų pajamos	2011	2010
Bendra įmokų suma		
Draudimo sutartys	13 900 928	8 564 591
Sveikatos draudimo sutartys	3 433 017	2 470 447
Iš viso	17 333 945	11 035 038
Perduoto perdraudimo įmokų pajamos		
Draudimo sutartys su garantuotomis palūkanomis	120 169	135 671
Investicinės sutartys	1 000	1 127
Iš viso	121 169	136 798
Gynosios draudimo įmokų pajamos	17 212 776	10 898 240

Kai kurie klientai pasirinko draudimo išmokų perkėlimo galimybę pasibaigus jų draudimo sutarčių galiojimui. Su klientu sudaroma nauja sutartis, o pagal ankstesnę sutarčią sukauptos lėšos perkeliamos į naują sutartį. Draudimo įmoka pripažystama pelno (nuostolių) ataskaitoje neatlikus faktinio mokėjimo. Dėl šios priežasties išmokėtų išmokų ir gautų įmokų likučiai pinigų srautų ataskaitoje ir pelno (nuostolių) ataskaitoje nėra palyginami.

5 pastaba Investicinės veiklos pajamos ir vertės sumažėjimas

	2011	2010
Iš finansinio turto, apskaitomo tikraja verte, kurios pokytis pripažystamas pelno (nuostolių) ataskaitoje		
Palūkanos	0	91 932
Dividendai	44 271	12 283
Iš iki išpirkimo termino laikomo finansinio turto		
Palūkanos	982 938	841 426
Vertės sumažėjimas*	-370 401	0
Iš skirto parduoti finansinio turto		
Palūkanos	841 205	293 335
Vertės sumažėjimas per pelną ir nuostolius*	-370 788	0
Iš paskolų ir gautinų sumų		
Palūkanos	72 329	0
Iš viso pajamų iš finansinio turto	1 199 554	1 238 976
Pinigai ir indėlių palūkanos	538 671	1 594 998
Iš viso	1 738 225	2 833 974

* Bendrovė pripažino vertės sumažėjimo nuostolius Graikijos vyriausybės obligacijoms sumažindama jų vertę iki rinkos vertės (3.2.5 pastaba).

*Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers*

6 pastaba Grynasis realizuotas pelnas už finansinį turtą

	2011	2010
Už finansinį turtą, apskaitomą tikraja verte, kurios pokytis pripažystamas pelno (nuostolių) ataskaitoje, ir už skirtą parduoti finansinį turtą (16, 17, 20 pastabos)		
Realizuotas pelnas		
Nuosavybės vertybinių popieriai ir investicinių fondų akcijos	274 912	50 612
Skolos vertybinių popieriai	362 338	103 200
Iš viso	637 250	153 812
Realizuotas nuostolis		
Nuosavybės vertybinių popieriai ir investicinių fondų akcijos	-69 240	-1 640
Skolos vertybinių popieriai	-37 687	-189 948
Iš viso	-106 927	-191 588
Iš viso grynojo realizuoto pelno (nuostolių) už finansinį turtą	530 323	-37 776

Realizuotas pelnas ir realizuotas nuostolis iš investicijų parodo skirtumą tarp įsigijimo savikainos ir pardavimo kainos.

7 pastaba Grynasis pelnas iš finansinio turto tikrosios vertės pasikeitimo

	2011	2010
Už finansinį turtą, apskaitomą tikraja verte, kurios pokytis pripažystamas pelno (nuostolių) ataskaitoje (16,17 pastabos)		
Tikrosios vertės padidėjimo pelnas	620 534	3 551 937
Tikrosios vertės sumažėjimo nuostolis	-3 237 291	-324 418
Iš viso	-2 616 757	3 227 519

Grynasis pelnas iš tikrosios vertės pasikeitimo gautas už finansinį turtą, apskaitomą tikraja verte, kurios pokytis pripažystamas pelno (nuostolių) ataskaitoje ir kuris pirmyn pripažinimo metu priskirtas grupei „Finansinis turtas, apskaitomas tikraja verte, kurios pokytis pripažystamas pelno (nuostolių) ataskaitoje“.

Tikrosios vertės pelnas ir nuostoliai parodo investicijų tikrosios vertės pokytį, t. y. nerealizuotą pelną arba nuostolius. Per finansinius metus įsigytų investicijų atveju pokytis parodo skirtumą tarp įsigijimo savikainos ir tikrosios vertės balanso parengimo dieną. Ankstesniais metais įsigytų investicijų atveju pokytis parodo skirtumą tarp investicijų tikrosios vertės balanso parengimo dieną ir jų tikrosios vertės ankstesniojo balanso parengimo dieną.

8 pastaba Kitos veiklos pajamos

	2011	2010
Kitos pajamos (įskaitant brokerių mokesčius)	183 370	150 526
Perdraudimo komisiniai	-1 839	31 494
Komisiniai už bendrają draudimo veiklą	29 334	17 935
Iš viso	210 865	199 955

Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers

9 pastaba Draudimo išmokos ir išmokos įvykus draudžiamiesiems įvykiams, išskyrus perdraudimo dalį

Draudimo išmokos, išskyrus perdraudimo dalį	2011	2010
Draudimo sutartys su garantuotomis palūkanomis		
Draudimo išmokos ir sumokėtos išperkamosios sumos		
nutraukus draudimo sutartis	4 773 261	4 420 151
Įsipareigojimų pokytis	5 917 906	2 495 802
Iš viso	10 691 167	6 915 953
 Draudimo rizika išskirta iš su investiciniais vienetais susietų investicinių sutarčių		
Draudimo išmokos ir sumokėtos išperkamosios sumos		
nutraukus draudimo sutartis	290 961	234 007
Įsipareigojimų pokytis	404 502	1 270 970
Iš viso	695 463	1 504 977
 Iš viso draudimo išmokų, išskyrus perdraudimo dalį	11 386 630	8 420 930
 Išmokos įvykus draudžiamiesiems įvykiams ir žalų sureguliacijos sąnaudos, išskyrus perdraudimo dalį		
Išmokos įvykus draudžiamiesiems įvykiams ir žalų		
sureguliacijos sąnaudos	238 730	224 909
Įsipareigojimų pokytis	659 787	-307 700
Iš viso	898 517	-82 791
 Draudimo išmokos ir išmokos įvykus draudžiamiesiems įvykiams, išskyrus perdraudimo	12 285 147	8 338 139

10 pastaba Draudimo sutarčių sudarymo sąnaudos ir administraciniės sąnaudos

	2011	2010
Draudimo sutarčių sudarymo sąnaudos	5 429 922	3 852 345
Administraciniės sąnaudos		
Kitos veiklos sąnaudos	1 835 243	1 654 038
Ilgalaikejo materialiojo turto nusidėvėjimas (14 pastaba)	27 689	23 238
Nematerialiojo turto amortizacija (15 pastaba)	126 905	115 218
Įsigyto verslo vertės amortizacija (15 pastaba)	51 232	51 231
Iš viso administracinių sąnaudų	2 041 069	1 843 725

Kitos veiklos sąnaudos apima sąnaudas, susijusias su draudimo portfelio valdymu, bendru Bendrovės valdymu, apskaita ir informacinėmis technologijomis.

Initialled for purposes
 of identification only
 PricewaterhouseCoopers

11 pastaba Veiklos sąnaudos pagal pobūdį

	2011	2010
Nusidėvėjimas ir amortizacija (14 pastaba)	205 826	189 687
Darbuotojų išlaikymo sąnaudos	1 934 572	1 838 919
Draudimo tarpininkavimo mokestis	5 070 797	3 169 929
Kapitalizuotos atidėtos sutarčių sudarymo sąnaudos	-992 671	-560 915
Patalpų išlaikymo sąnaudos	496 144	463 303
Biuro išlaikymo sąnaudos	160 443	184 791
Reklamos sąnaudos	227 213	118 555
Kitos sąnaudos	368 667	291 801
Iš viso veiklos sąnaudų	7 470 991	5 696 070
 Darbuotojų išlaikymo sąnaudos	 2011	 2010
Darbo užmokesčio sąnaudos	1 503 127	1 413 690
Socialinio draudimo sąnaudos	431 445	425 229
Iš viso darbuotojų išlaikymo sąnaudų	1 934 572	1 838 919

12 pastaba Turto valdymo paslaugų sąnaudos

	2011	2010
Turto valdymo paslaugų mokesčiai	17 787	9 840
Komisinių pajamų	135 044	95 591
Iš viso turto valdymo paslaugų sąnaudų	152 831	105 431

13 pastaba Dukterinė bendrovė

2007 m. įsigijus dukterinę bendrovę Latvijoje (ji buvo sujungta su Bendrove tais pačiais metais), buvo įsigyta 100 proc. jos dukterinės bendrovės „Apdrošinas Generalagentura SIA“ akcijų. Ši bendrovė nevykdo veiklos, yra likviduojama ir jos vertė Bendrovės balanse lygi 0 eurų. Dukterinės bendrovės finansiniai rodikliai neturi reikšmingos įtakos konsoliduotoms finansinėms ataskaitoms. Dukterinės bendrovės įstatinis kapitalas lygus 2 000 latų, o jo apskaitinė vertė lygi 0 eurų (2010 m. gruodžio 31 d. – 2 818 eurų).

*Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers*

14 pastaba Ilgalaikis materialusis turtas

	Ilgalaikis materialusis turtas			
	Transporto priemonės	Kompiuterinė įranga	Baldai, biuro įranga	Ilgalaikio materialiojo turto iš viso
Įsigijimo savikaina 2009 12 31	86 917	139 095	66 097	292 108
Sukauptas nusidėvėjimas 2009 12 31	-73 077	-105 422	-50 230	-228 729
Apskaitinė vertė 2009 12 31	13 839	33 673	15 867	63 379
Pakoreguota savikaina 2009 12 31	86 917	144 330	60 235	291 482
Pakoreguotas sukauptas nusidėvėjimas 2009 12 31	-73 077	-109 130	-45 896	-228 103
Valiutų perskaičiavimo skirtumai (savikaina)	-5	-2	-15	-22
Valiutų perskaičiavimo skirtumai (sukauptas nusidėvėjimas)	5	4	15	24
Įsigijimai, išankstiniai apmokėjimai	0	20 274	0	20 274
Nusidėvėjimo sąnaudos	-3 326	-18 252	-1 659	-23 237
Įsigijimo savikaina 2010 12 31	86 912	164 602	60 221	311 735
Sukauptas nusidėvėjimas 2010 12 31	-76 398	-127 378	-47 541	-251 317
Apskaitinė vertė 2010 12 31	10 514	37 224	12 680	60 418
Valiutų perskaičiavimo skirtumai (savikaina)	238	115	683	1 036
Valiutų perskaičiavimo skirtumai (sukauptas nusidėvėjimas)	-258	-119	-663	-1 040
Įsigijimai, išankstiniai apmokėjimai	10 605	24 562	8 002	43 169
Perklasifikavimai	0	3 326	-3 326	0
Sukauptas perklasifikavimų nusidėvėjimas	0	-3 243	3 243	0
Nusidėvėjimo sąnaudos	-4 792	-20 893	-2 004	-27 689
Įsigijimo savikaina 2011 12 31	97 755	192 605	65 580	355 940
Sukauptas nusidėvėjimas 2011 12 31	-81 448	-151 633	-46 965	-280 046
Apskaitinė vertė 2011 12 31	16 307	40 972	18 615	75 894

Initialled for purposes
 of identification only
 PricewaterhouseCoopers

15 pastaba Nematerialusis turtas

	Nematerialusis turtas		
	Programinė įranga	Įsigyto verslo vertė	Nematerialiojo turto iš viso
Įsigijimo savikaina 2009 12 31	1 710 750	1 024 624	2 735 374
Sukaupta amortizacija 2009 12 31	-1 222 418	-153 694	-1 376 113
Apskaitinė vertė 2009 12 31	488 332	870 930	1 359 261
Pakoreguota savikaina 2009 12 31	1 673 517	1 024 624	2 698 141
Pakoreguota sukaupta amortizacija 2009 12 31	-1 185 185	-153 694	-1 338 879
Valiutų perskaičiavimo skirtumai (savikaina)	-146	0	-146
Valiutų perskaičiavimo skirtumai (sukauptas nusidėvėjimas)	151	0	151
Įsigijimai, išankstiniai apmokėjimai	58 996	0	58 996
Amortizacijos sąnaudos	-115 218	-51 232	-166 450
Įsigijimo savikaina 2010 12 31	1 732 366	1 024 624	2 756 990
Sukaupta amortizacija 2010 12 31	-1 300 252	-204 926	-1 505 178
Apskaitinė vertė 2010 12 31	432 114	819 698	1 251 812
Valiutų perskaičiavimo skirtumai (savikaina)	6 981	0	6 981
Valiutų perskaičiavimo skirtumai (sukauptas nusidėvėjimas)	-6 328	0	-6 328
Įsigijimai, išankstiniai apmokėjimai	121 697	0	121 697
Amortizacijos sąnaudos	-126 905	-51 232	-178 137
Įsigijimo savikaina 2011 12 31	1 861 044	1 024 624	2 885 668
Sukaupta amortizacija 2011 12 31	-1 433 485	-256 158	-1 689 643
Apskaitinė vertė 2011 12 31	427 559	768 466	1 196 025

Programinės įrangos licencijos ir įsigyto verslo vertė, susijusi su Latvijos dukterinės bendrovės įsigijimu, apskaitomos kaip nematerialusis turtas. Įsigyto verslo vertė amortizuojama per 20 metų laikotarpį.

16 pastaba Finansinis turtas, apskaitomas tikraja verte, kurios pokytis pripažystamas pelno (nuostolių) ataskaitoje

	2011 12 31	2010 12 31
Nuosavybės vertybiniai popieriai ir investicinių fondų akcijos		
listinguojami nuosavybės vertybiniai popieriai	1 261 738	776 504
prekiaujama aktyvioje rinkoje	19 826 939	20 801 360
Iš viso nuosavybės vertybiniai popieriai ir investicinių fondų akcijų	21 088 677	21 577 864
Trumpalaikiai indėliai	19 139 336	21 930 744
Iš viso skolos vertybiniai popieriai	19 139 336	21 930 744
Iš viso finansinio turto, apskaitomo tikraja verte, kurios pokytis pripažystamas pelno (nuostolių) ataskaitoje	40 228 013	43 508 608

Pirminio pripažinimo metu finansinis turtas, kurio tikrosios vertės pokytis pripažystamas pelno (nuostolių) ataskaitoje, priskirtas grupei „Finansinis turtas, apskaitomas tikraja verte, kurios pokytis pripažystamas pelno (nuostolių) ataskaitoje“.

Visas finansinis turtas, apskaitomas tikraja verte, kurios pokytis pripažystamas pelno (nuostolių) ataskaitoje, gali būti realizuotas per artimiausius 12 mėnesius, todėl jis klasifikuojamas kaip trumpalaikis turtas. Terminuotų indėlių vidutinė metinė apskaičiuotų palūkanų norma yra 2,5 proc. (2010 m. – 4,9 proc.). Išskyrus trumpalaikius indėlius, visos investicijos 2011 m. gruodžio 31 d. buvo priskirtos 1 lygmeniui pagal tikrosios vertės vertinimo būdus (2010 m. – visos priskirtos 1 lygmeniui). Trumpalaikiai indėliai priskirti 2 lygmeniui (2010 - taip pat 2 lygmeniui).

17 Pastaba Nuosavybės vertybinių popieriai ir investicinių fondų akcijos, apskaitomas tikraja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje

	Listinguojami nuosavybės vertybinių popieriai	Fondų akcijos		Iš viso
		1 lygmuo	2 lygmuo	
Apskaitinė vertė 2009 12 31	0	13 731 267	0	13 731 267
Įsigyta	1 465 861	3 877 226	500 000	5 843 087
Parduota (pardavimo kaina)	822 850	193 082	0	1 015 932
Pardavimo pajamos	48 013	959	0	48 972
Vertės pokytis	85 479	2 865 719	19 272	2 970 470
Apskaitinė vertė 2010 12 31	776 503	20 282 089	519 272	21 577 864
Įsigyta	2 306 185	1 323 729	0	3 629 914
Parduota (pardavimo kaina)	1 520 252	6 290	0	1 526 542
Pardavimo pelnas	20 957	410	0	21 367
Vertės pokytis	-321 655	-2 416 904	124 633	-2 613 926
Apskaitinė vertė 2011 12 31	1 261 738	19 183 034	643 905	21 088 677

Pirminio pripažinimo metu, investicinių fondų akcijos ir listinguojami nuosavybės vertybinių popieriai priskirti grupei „Finansinis turtas, apskaitomas tikraja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje“.

18 pastaba Obligacijos ir kiti vertybinių popieriai su fiksuotomis pajamomis, apskaitomi tikraja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje

Trumpalaikės obligacijos ir kiti vertybinių popieriai su fiksuotomis pajamomis

	2011	2010
Apskaitinė vertė laikotarpio pradžioje	0	2 770 772
Įsigyta	0	0
Parduota (pardavimo kaina)	0	2 941 073
Pardavimo nuostoliai	0	-86 748
Vertės pokytis	0	257 049
Apskaitinė vertė laikotarpio pabaigoje	0	0

Pirminio pripažinimo metu, obligacijos priskirtos grupei „Finansinis turtas, apskaitomas tikraja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje“. Dėl investavimo politikos pakeitimų obligacijos, įsigytos siekiant jas laikyti trumpą laikotarpi, nebepripažįstamos tikraja verte, kurios pokytis apskaitomas pelno (nuostolių) ataskaitoje.

Visos investicijos 2010 m. gruodžio 31 d. buvo priskirtos 1 lygmeniui pagal tikrosios vertės vertinimo būdus.

19 pastaba Iki išpirkimo termino laikomas finansinis turtas

	2011 12 31	2010 12 31
Ilgalaikės obligacijos	21 630 385	10 192 578
Ilgalaikės obligacijos tikraja verte	22 557 911	12 002 500

Apskaičiuotųjų palūkanų norma ilgalaikėms obligacijoms yra 6,6 proc. (2010 m. – 8,0 proc.).

20 pastaba Skirtas parduoti finansinis turtas

Skirtas parduoti finansinis turtas	2011 12 31	2010 12 31
Nuosavybės vertė laikotarpio pradžioje	1 109 283	1 109 283
Iskaitant pelną dėl perkainojimo	183 837	183 837
Parduota (pardavimo kaina)	1 109 750	0
Iskaitant perkainojimo rezervo pasikeitimą	-183 837	
Pardavimo pelnas	467	0
Apskaitinė vertė laikotarpio pabaigoje	0	1 109 283
Obligacijos, priskirtos 1 lygmeniui		
(aktyviai prekiaujamos)		
Apskaitinė vertė laikotarpio pradžioje	16 094 961	2 988 292
Isigijimas	11 390 791	13 458 553
Parduota (pardavimo kaina)	9 234 383	0
Pardavimo pelnas (nuostoliai)	324 652	0
Perkainojimo rezervo pasikeitimas pardavus turą	-158 762	0
Perkainojimas per perkainojimo rezervą	-784 641	-351 884
Vertės sumažėjimo perklasifikavimas į pelną ir nuostolius	370 788	
Vertės sumažėjimo nuostoliai per pelną ir nuostolius	-370 788	0
Apskaitinė vertė laikotarpio pabaigoje	17 632 618	16 094 961
Iš viso skirto parduoti finansinio turto	17 632 618	17 204 244

2010 m. „AS LHV Varahaldus“ akcijos pripažintos kaip parduoti skirtas finansinis turtas (akcijos).

„AS LHV Varahaldus“ akcijų tikroji vertė nustatyta remiantis pataruoju metu įvykusiu akcijų sandorių kainomis. Akcijos buvo parduotos 2011 m. už 1 109 750 eurų. Akcijų pirkimo kaina lygi 925 446 eurų, o tikroji vertė lygi 1 109 283 eurų, iš kurių pelnas dėl tikrosios vertės koregavimo, lygus 183 837 eurų, buvo įtrauktas į nuosavybės kitų rezervų straipsnį. „AS LHV Varahaldus“ akcijų pardavimo pelnas apskaičytas pelno (nuostolių) ataskaitos straipsnyje „Grynasis realizuotas pelnas (nuostoliai) iš finansinio turto“ (6 pastaba).

„AS LHV Varahaldus“ įstatinis kapitalas 2010 m. gruodžio 31 d. buvo lygus 4 700 000 eurų ir jį sudarė 4 700 000 akcijų, kurių kiekvienos nominali vertė lygi 1 eurui. 2010 m. gruodžio 31 d. Bendrovei priklausė 765 022 akcijos. Akcijomis néra prekiaujama finansų rinkose.

21 pastaba Gautinos sumos, išskaitant gautinas sumas iš draudimo veiklos

	2011 12 31	2010 12 31
Paskołos	1 000 000	0
Iš anksto apmokėtos sąnaudos*	3 314 732	2 309 940
Kitos gautinos sumos, sukauptos pajamos	2 108 135	1 891 303
Iš viso	6 422 867	4 201 243

Atidėtos draudimo sutarčių sudarymo sąnaudos laikotarpio pradžioje	2 235 162	1 674 307
Pridėtos sąnaudos	1 153 925	657 288
Amortizuotos sąnaudos	-159 761	-96 433
Atidėtos draudimo sutarčių sudarymo sąnaudos laikotarpio pabaigoje	3 229 326	2 235 162

* išskaitant atidėtas sutarčių sudarymo sąnaudas.

Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers 42

Paskolas sudaro subordinuota paskola, suteikta įmonei „AS LHV Varahaldus“, kurios nominali vertė lygi 1 000 000 eurų. Metinė palūkanų norma, nustatyta šiai paskolai, lygi 8 %, o jos grąžinimo data – 2018 metais.

Bendrovės vertinimu, subordinuotos paskolos, suteiktos „AS LHV Varahaldus“, tikroji vertė yra lygi jos nominaliai vertei, t. y. 1 000 000 eurų.

Visos gautinos sumos turi būti apmokėtos per ateinančius 12 mėnesių, todėl jos apskaitomos kaip trumpalaikis turtas.

22 pastaba Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis

	2011 12 31	2010 12 31
Perdraudimui tenkanti draudimo įsipareigojimų dalis	27 596	41 277
Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis	1 051	1 267
Iš viso	28 647	42 544

23 pastaba Pinigai ir pinigu ekvivalentai

	2011 12 31	2010 12 31
Pinigai banke ir kasoje	647 507	1 109 414
Vienos nakties indėliai	0	402 487
Iš viso	647 507	1 511 901

Metinė palūkanų norma, taikoma už vidutinį mėnesinį pinigu likutį banke, lygi 0–0,1 proc. (2010 m. – 0–0,1 proc.), o vienos nakties indėliams taikoma 0,1 proc. palūkanų norma (2010 m. – 0,1–0,2 proc.).

24 pastaba Nuosavas kapitalas

Ataskaitinių finansinių metų pradžioje akcijų skaičius buvo 782 932 (2010 m. pradžioje ir pabaigoje – 782 932 akcijos). 2011 m. balandžio 1 d. konvertavus įstatinį akcinį kapitalą į eurus vienintelis akcininkas „VIENNA INSURANCE GROUP AG Wiener Versicherung Gruppe“ nutaré padidinti įstatinį akcinį kapitalą 152,52 euro padidindamas dabartinių akcijų nustatytą vertę. Akcinis kapitalas buvo padidintas išleidžiant papildomas akcijas akcijų piedų sąskaita, apskaitytas nuosavybės straipsnyje Akcijų piedai. Akcininkas nutaré panaudoti akcijas be nominalios vertės. 2011 m. balandžio 1 d. įstatinis akcinis kapitalas buvo lygus 5 004 000 eurų.

Gruodžio 23 d. akcininkas nutaré padidinti Bendrovės įstatinį kapitalą 2 200 000 eurų, iš kurių įstatinio kapitalo padidinimas 1 100 000 eurų atliekamas išleidžiant 172 109 naujas akcijas, kurių kiekvienos emisijos kaina lygi 12,78 eurų, o akcijų piedai lygūs 6,39 eurų. Nauja įstatinio kapitalo suma lygi 6 104 000 eurų, iš kurių neregistruotas įstatinis kapitalas 2011 m. gruodžio 31 d. lygus 1 100 000 eurų.

Įstatuose numatyta, kad įstatinis akcinis kapitalas turi būti ne mažesnis kaip 3 000 000 eurų ir ne didesnis kaip 12 000 000 eurų, o paprastujų akcijų skaičius – ne didesnis kaip 1 200 000. 2011 m. gruodžio 31 d. Bendrovė turėjo 955 039 paprastąsias akcijas be nominalios vertės; 172 107 akcijos buvo neregistruotos.

2011 m. gruodžio 31 d. Bendrovė nepaskirstyti nuostoliai sudarė 1 685 935 eurų (2010 m. – 1 142 787 eurų), todėl akcininkams dividendai nebuvvo išmokėti. Išmokėjus dividendus, pelno mokesčio sąnaudos sudarytų 21/79 nuo grynosios išmokėtų dividendų sumos.

Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers

25 pastaba Įsipareigojimai pagal draudimo sutartis

	Gyvybės draudimo atidėjiny		Draudimo įmokų grąžinimo atidėjiny	Numatomų išmokų atidėjiny		Iš viso	
	Bendra suma	Perdraudikų dalis	Bendra suma	Bendra suma	Perdraudikų dalis	Bendra suma	Suma, atėmus perdraudikų dalį
Likutis 2009 12							
31 Apskaičiuota per laikotarpį	23 465 436	43 718	299 140	812 432	4 863	24 577 008	24 528 427
Likutis 2010 12							
31 Apskaičiuota per laikotarpį	3 710 678	-43 718	-27	-215 647	-3 596	3 495 004	3 542 318
Likutis 2011 12							
31 Apskaičiuota per laikotarpį	27 176 114	0	299 113	596 785	1 267	28 072 012	28 070 745
Likutis 2011 12							
31 Apskaičiuota per laikotarpį	6 592 568	0	1 311	596 827	-216	7 190 706	7 190 922
	33 768 682	0	300 424	1 193 612	1 051	35 262 718	35 261 667

Bendrovė patiria pinigų srautų riziką, kylančią dėl garantuotų fiksuočių palūkanų normų. 3 pastaboję „Finansinė rizika“ pateikiami išsamesni paaškinimai ir terminų suderinimo lentelės.

26 pastaba Finansiniai įsipareigojimai

		2011 12 31	2010 12 31
Iš investicinių sutarčių kylantys finansiniai įsipareigojimai – apskaitomi tikraja vertė, kurios pokytis pripažystamas pelno (nuostolių) ataskaitoje			
Laikotarpio pradžioje		13 318 758	9 555 709
Gauti mokėjimai		3 939 611	3 385 351
Komisinių pajamos		-1 318 715	-851 229
Įšperkamosios sumos		-1 270 107	-840 255
Vertės pasikeitimas, palūkanos, grąžintos įmokos		-1 939 719	2 069 182
Laikotarpio pabaigoje		12 729 828	13 318 758
Iš investicinių sutarčių kylantys finansiniai įsipareigojimai – apskaitomi amortizuota savikaina			
Laikotarpio pradžioje		26 057 885	24 401 929
Gauti mokėjimai		2 691 010	2 610 451
Komisinių pajamos		-347 007	-382 156
Įšperkamosios sumos		-1 233 879	-1 551 969
Vertės pasikeitimas, palūkanos, grąžintos įmokos		916 542	979 630
Laikotarpio pabaigoje		28 084 551	26 057 885

27 pastaba Kiti įsipareigojimai

	2011 12 31	2010 12 31
Įsipareigojimai susijusioms šalims*	2 000 000	2 000 000
Sukauptas darbo užmokestis, sukaupti atostoginiai	445 276	433 116
Socialinio draudimo mokesčiai, kiti mokesčiai	76 694	66 211
Sukauptos sąnaudos, kiti įsipareigojimai	1 461 643	1 002 337
Iš viso	3 983 613	3 501 664

* 2011 m. gruodžio 31 d. įsipareigojimus susijusioms šalims sudaro mokėtina suma grupės įmonei „TBIH Financial Services N.V.“ (TBIH), o 2010 m. gruodžio 31 d. – mokėtina suma patronuojančiai įmonei „VIENNA INSURANCE GROUP AG Wiener Versicherung Gruppe“.

Initialled for purposes
of identification
only
PricewaterhouseCoopers

44

2008 m. gruodžio 29 d. Bendrovė gavo 2 000 000 eurų subordinuota paskolą iš patronuojančios bendrovės „Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe“ (VIG). Paskolos terminas yra 5 metai, o palūkanų norma iki 2010 m. pabaigos buvo lygi 10%, o nuo 2011 m. metinė palūkanų norma lygi 6,5%. 2011 m. gegužės mėn. paskola buvo perduota grupės įmonei „TBIH Financial Services N.V“ (TBIH).

Sutarties sudarymo metu panašiems sandoriams taikoma palūkanų norma buvo lygi 10%. Dėl mažesnių rinkos palūkanų normų, metinę palūkanų normą buvo nuspresta sumažinti iki 6,5%. Taigi, Bendrovės nuomone, palūkanų normos atitinka rinkos sąlygas, dėl to subordinuota paskola pripažištama tikraja verte.

Visi įsipareigojimai, išskyrus 2 000 000 eurų (2010: 2 000 000 eurų) subordinuotą paskolą, turi būti įvykdyti per 12 mėnesių laikotarpį, todėl jie priskiriami trumpalaikiams įsipareigojimams. Subordinuota paskola turi būti grąžinta per 2 metus, t.y. 2013 metais.

28 pastaba Nuoma

2011 m. nuomas įmokos už biurų patalpas sudarė 372 241 eurų (2010 m. – 358 716 eurų). Nuomas įmokos už automobilius sudarė iš viso 12 934 eurų (2010 m. – 22 468 eurų). Išankstinio įspėjimo apie biuro patalpų nuomas sutarčių nutraukimą laikotarpis yra nuo vieno iki dvyligos mėnesių. Nutraukus sutartis anksčiau nustatyto termino, reikėtų sumokėti 164 399 eurų (2010 m. – 163 872 eurų).

29 pastaba Sandoriai su susijusiomis šalimis

Rengiant finansines ataskaitas, susijusiomis šalimis buvo laikomos:

- a) patronuojančių įmonė „Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe“;
- b) kitos patronuojančios įmonės Grupei priklausančios įmonės;
- c) dukterinė įmonė „Apdrošināšanas Ģenerālaģentūra SIA“;
- d) Valdybos ir Stebėtojų tarybos nariai, jų artimi giminaičiai ir jų valdomi ūkio subjektais.

2008 m. gruodžio 29 d. Bendrovė gavo 2 000 000 eurų (31 293 200 eurų) subordinuotą paskolą iš patronuojančios bendrovės „Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe“ (VIG). Paskolos terminas yra 5 metai, palūkanų norma – 10%, o nuo 2011 m. metinė palūkanų norma lygi 6,5%.

2011 m. mokėtinos palūkanos iš viso sudarė 130 000 eurų (2010 m. – 200 000 eurų). 2011 m. sumokėtos palūkanos lygios 130 000 eurų, o 2010 m. palūkanos sumokėtos už 2009 ir 2010 metus sudarė 401 096 eurų. 2011 gegužės mén. Paskola buvo perduota grupės įmonei „TBIH Financial Services N.V“ (TBIH).

2011 m. gruodžio 31 d. įsipareigojimai grupės įmonei „TBIH Financial Services N.V“ (TBIH) buvo lygūs 2 000 000 eurų, o 2010 m. gruodžio 31 d. įsipareigojimai įmonei „VIENNA INSURANCE GROUP AG Wiener Versicherung Gruppe“ buvo lygūs 2 000 000 eurų.

2011 m. gruodžio 31 d. gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis iš grupės įmonės „VIG Rezajščovna, a.s.“ sudarė 28 647 eurų (2010 m. gruodžio 31 d. – 0 euro).

Išeitinės išmokos Valdybos pirmininkui iš viso sudarė iki 6 mėnesių darbo užmokesčio pagal sutartį.

*Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers*

„Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ įsigijo toliau nurodytas paslaugas:

	Pirkimai	
	2011	2010
Valdybos nariams išmokėtas darbo užmokestis, įskaitant susijusius mokesčius	349 405	355 901
<i>Dukterinė įmonė „Apdrošināšanas Generālaģentūra SIA“</i>		
Draudimo tarpininkavimas	0	408
<i>Patronuojanti įmonė „Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe“</i>		
Palūkanos už subordinuotą paskolą	42 740	200 000
<i>Grupės įmonė „TBLH Financial Services N.V.“</i>		
Palūkanos už subordinuotą paskolą	87 260	0
<i>Grupės įmonė „VIG Re zajišťovna, a.s.“</i>		
Perdraudimas	123 007	0

30 pastaba Mokesčių patikrinimai

Mokesčių inspekcija nėra atlikusi pilno mokesčių patikrinimo Bendrovėje už 2010 – 2011 metus.

Mokesčių inspekcija gali bet kuriuo metu per 6 po ataskaitinių mokesčinių metų iš eilės einančius metus patikrinti Bendrovės buhalterijos knygas ir apskaitos įrašus bei apskaičiuoti papildomus mokesčius ir baudas.

Bendrovės vadovybei nėra žinomas jokios aplinkybės, dėl kurių galėtų atsirasti potencialus reikšmingas įsipareigojimas šiuo atžvilgiu.

Bendrovė nepripažino atidėtojo pelno mokesčio turto, kuriuo galėtų būti mažinamos būsimų laikotarpiai pelno mokesčio sąnaudos dėl neužtikrintumo, jog artimiausioje ateityje susidarys tokia pelno mokesčio įsipareigojimo suma toje pačioje mokesčių jurisdikcijoje, kuri atitiks atidėtojo pelno mokesčio turto sumą, kuri galės būti panaudota sudengimui. Įvertinta atidėtojo pelno mokesčio turto suma sudarytų 693 tūkst. eurų (2010 - 635 tūkst. eurų).

31 pastaba Įvykiai po balanso datos

2012 m. sausio 30 d. įrašas atliktas Prekybos registre apie įstatinio kapitalo padidinimą (24 pastaba).

*Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers*



NEPRIKLAUSOMO AUDITORIAUS IŠVADA

(Autentiškas yra tekstas estų kalba)*

„Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ akcininkui

Mes atlikome čia pridėtų konsoliduotų Compensa Life Vienna Insurance Group SE ir jos dukterinės įmonės finansinių ataskaitų, kurias sudaro 2011 m. gruodžio 31 d. konsoliduota finansinės padėties ir tuomet pasibaigusių metų konsoliduotos pelno (nuostolių), bendruų pajamų, nuosavo kapitalo pokyčių, pinigų srautų ataskaitos bei apibendrinti reikšmingi apskaitos principai ir kita aiškinamoji informacija, auditą.

Vadovybės atsakomybė už konsoliduotas finansines ataskaitas

Vadovybės atsakinga už šių konsoliduotų finansinių ataskaitų parengimą ir teisingą pateikimą pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus, patvirtintus taikyti Europos Sajungoje, bei už vidaus kontrolės sistemas, kurios, vadovybės nuomone, yra būtinos konsoliduotų finansinių ataskaitų parengimui be reikšmingų netikslumų, galinčių atsirasti dėl apgaulės ar klaidos.

Auditoriaus atsakomybė

Mūsų pareiga – remiantis atliktu auditu, pareikšti apie šias konsoliduotas finansines ataskaitas savo nuomonę. Auditą atlikome pagal Tarptautinius audito standartus. Šie standartai reikalauja, kad mes laikytumėmės profesinės etikos reikalavimų bei planuotume ir atliktume auditą taip, kad galėtume pagrįstai išsitikinti, jog finansinėse ataskaitose nėra reikšmingų netikslumų.

Auditu metu atliekamos procedūros, skirtos gauti audito įrodymus, patvirtinančius sumas ir atskleidimus finansinėse ataskaitose. Pasirinktos procedūros priklauso nuo auditoriaus profesinio sprendimo bei reikšmingų netikslumų dėl apgaulės ar klaidos finansinėse ataskaitose rizikos įvertinimo. Įvertindamas šią riziką, auditorius atsižvelgia į bendrovės vidaus kontroles, susijusias su finansinių ataskaitų parengimu ir teisingu pateikimu tam, kad galėtų nustatyti tomis aplinkybėmis tinkamas audito procedūras, tačiau ne tam, kad pareikštų nuomonę apie bendrovės vidaus kontrolių efektyvumą. Auditu metu taip pat įvertinamas taikytų apskaitos principų tinkamumas, vadovybės atliktu apskaitinių įvertinimų pagrįstumas bei bendras finansinių ataskaitų pateikimas.

Manome, kad gauti audito įrodymai suteikia pakankamą ir tinkamą pagrindą mūsų audito nuomonei.

Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers



Nuomonė

Mūsų nuomone, Finansinės ataskaitos pateikia tikrą ir teisingą Compensa Life Vienna Insurance Group SE ir jos dukterinės įmonės 2011 m. gruodžio 31 d. finansinės padėties bei tuomet pasibaigusiu metu jų veiklos rezultatų ir pinigų srautų vaizdą pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus, patvirtintus taikyti Europos Sajungoje.

AS „PricewaterhouseCoopers” vardu

/Parašas/

/Parašas/

Tiit Raimla
Auditoriaus pažymėjimo Nr.287

Stan Nahkor
Auditoriaus pažymėjimo Nr.508

2012 m. kovo 14 d.

* Šio dokumento autentiškas tekstas yra estų kalba, šis dokumentas yra vertimas iš anglų kalbos. Buvo imtasi visų reikiamaus priemonių vertimo tikslumui užtikrinti. Tačiau teksto aiškinimo, komentavimo atvejais, turi būti vadovaujamas estų kalba parengtu dokumentu.

Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers

Pelno paskirstymo projektas

Bendrovės „Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ 2011 finansinių metų grynas pelnas sudarė 505 748 eurų.

Nuosavas kapitalas lygus 7 801 246 eurams, t. y. viršija Estijos Respublikos draudimo veiklos įstatyme numatytą minimalų reikalaujamą nuosavą kapitalą.

Valdyba siūlo Visuotiniam akcininkų susirinkimui 505 748 eurų grynujų nuostolių perkelti į nepaskirstytą pelną (sukauptus nuostolius).

Valdybos pirmininkė
Olga Reznik

*Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers*

Valdybos narys
Viktors Gustsons

Valdybos narys
Tomas Milašius

2011 m. finansinių ataskaitų patvirtinimas Valdybos ir Stebėtojų tarybos narių parašais

Bendrovės „Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ 2011 metų finansinės ataskaitos patvirtintos Visuotinio akcininkų susirinkimo nutarimu 2012 m. kovo 29 d. ir pasirašytes 2012 m. kovo 22 d.

/parašas/

Valdybos pirmininkė
Olga Reznik

/parašas/

Stebėtojų tarybos pirmininkas
Franz Fuchs

/parašas/

Valdybos narė
Viktors Gustsons

/parašas/

Stebėtojų tarybos narys
Hans Raumauf

/parašas/

Valdybos narė
Tomas Milašius

/parašas/

Stebėtojų tarybos narys
Ireneusz Arczewski

/parašas/

Stebėtojų tarybos narys
Klaus Eberhart

Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCooper

**„Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ pajamos pagal
EMTAK (Estijos ekonominės veiklos rūšių klasifikatorių)**

Eurais	2011	2010
Gyvybės draudimas (kodas 6511)	17 333 945	11 035 038
Įmokų bendroji vertė	17 333 945	11 035 038

Initialled for purposes
of identification only
PricewaterhouseCoopers

Šis anglų kalbos vertė vertėjka
Solveiga Gedvilienė.
S. Gedvilė